



海外华裔青少年中医药文化寻根之旅

2018 Vol 3

协会简讯

- 2018 年第三季度简讯
- 海外华裔青少年中医药文化寻根之旅
- CSAUS 第十二届全国代表大会

夏令营专辑

- 2018 年全美中文学校协会“中国寻根之旅”夏令营活动
- 2018 柳州夏令营领队感言—难忘的寻根
- 2018 柳州夏令营家长感言
- 2018 柳州夏令营学生感言
- 2018 年景德镇夏令营随感
- 2018 景德镇夏令营
- 2018 华裔青少年寻根之旅大理夏令营在我校闭营
- 2018 “寻根之旅-魅力北京”戏曲营圆满结束
- 寻根夏令营—柳州和桂林
- 南京北京夏令营总结和家長感想
- 山东烟台夏令营简记

- 戏曲夏令营感想
- 听尽乡音总关情

学校活动

- 华夏桥水中文学校 2018 年新春联欢会
- 哈维中文学校举行盛大(结)业典礼
- 圣路易华人社区展现实力大阵仗参加国庆大游行
- 独立宫前中国风
- 根深叶茂 - 记 2018 华夏中华大乐园
- 希望中文学校盖城校区参加亚裔节日庆祝活动

名师巡讲

- 【小培训 大收获】2018 华文教育名师巡讲：圣路易斯站
- 2018 华文教育名师巡讲克里夫兰站
- 2018 华文教育名师巡讲丹佛站
- 华文教育-名师巡讲 送课到南侨

- 华文教育名师巡讲团来堪城现代中文学校讲学
- 名师专家巡讲授业华文教师受益匪浅
- 广西华文教育名师巡讲团走进北卡，中文教师潜心做学生如沐春风
- 枝繁叶茂从这里开始
- 江苏省华文教育名师巡讲团走进美国浙江省华文教育名师巡讲团在美国费城成功举办教师培训
- 名师送课到芝城
- 讲学-名师巡讲进华夏
- 名师巡讲团到密西根



协会第十二届理事会成员 (Directors of the CSAUS 12nd Board)

会长: 刘申

副会长: 胡国荣

理事: 黎博、李华志、梁辉、潘建荣、唐艺杰、邢彬

熊亚林、许兰薇、展望

理事会各部主管

财务部(司库) -展望

对外关系部 -黎博 (秘书长)

发展规划部 -邢彬 (秘书长)

会员服务部 -唐艺杰

学生工作部 -潘建荣

教学研究部 -梁辉

公关资源部 -熊亚林

联络协调部 -许兰薇 (秘书长)

网络技术部 -李华志

协会地区联络中心 (Area Liaison Center - more to come)

协会执行委员会主要成员 (Executive Committee)

总干事: 汤年发

常务副总干事: 杨八林、邵艾萍、依慧、江江

副总干事: 关丽华、唐志文、萧小虹、施立、倪小鹏

干事: 胡文忠、王鹃、罗南、张凯歌、仲玲、吴天舒、林庆华、张长春、黄玲、马东、田琳、江信蓉

【协会简讯】

2017-2018全美中文学校地区联络中心主任名单 3

2018年第三季度简讯 4

CSAUS第十二届全国代表大会暨华文教育研讨会 7

【夏令营专辑】

2018年全美中文学校协会“中国寻根之旅”夏令营活动 9

2018柳州夏令营领队感言一难忘的寻根 10

2018柳州夏令营家长感言 14

2018柳州夏令营学生感言 17

2018年景德镇夏令营随感 24

景德镇夏令营2018 25

2018年华裔青少年“寻根之旅”大理夏令营在我校闭营 27

2018年戏曲营“寻根之旅·魅力北京”戏曲营圆满结束 31

南京北京夏令营总结和家感感想 44

山东烟台夏令营简记 46

戏曲夏令营感想 46

【学校活动】

哈维中文学校举行盛大毕(结)业典礼 48

圣路易华人社区展现实力大阵仗参加国庆大游行 49

独立宫前中国风 56



全美中文学校协会

The Chinese School Association
in the United States

季度通讯

QUARTERLY

NEWSLETTER

ISSN: 1936-3575

2018年第3期

总第85期

No. 85, The Third Issue of 2018

总编	郑良根
副总编	帅致若
执行主编	许兰薇 唐志文
执行副主编	萧小虹
责任编辑	张凯歌
编委	张凯歌、王鹃、罗南、仲玲、唐志文
网版编辑	李华志
审稿	许兰薇
邮寄	许兰薇
电话	609-941-4097
传真	513-677-5050
发行	全美中文学校协会
协会脸书	www.facebook/csaus.connect
网站	www.csaus.org
电邮	info@csaus.org
投稿	csaus.newsletters@gmail.com
订购	609-941-4097

根深叶茂一记 2018 华夏中华大乐园	62
希望中文学校参加亚裔节日庆祝活动	74

【名师巡讲】

2018海外华文教育名师巡讲活动圆满 落下帷幕	76
【小培训 大收获】2018 华文教育名师巡讲: 路易斯站	76
2018 华文教育名师巡讲克里夫兰站	81
2018 华文教育名师巡讲丹佛站	83
华文教育名师巡讲送课到南侨	86
华文教育名师巡讲团堪城讲学	89
名师专家巡讲授业华文教师受益匪浅	93
名师巡讲授业解惑受益匪浅	96
广西华文教育名师巡讲团走进北卡	100
枝繁叶茂从这里开始	106
江苏省华文教育名师巡讲团走进美国	110
浙江省华文教育名师巡讲团在美国费城 成功举办教师培训	113
名师巡讲团到密西根	122



2017-2018 全美中文学校地区联络中心主任名单

负责地区	姓名	联络范围
新英格兰地区联络中心	陶凯（主任）	缅因州(ME)、新罕布什尔州(NH)、佛蒙特州(VT)、马萨诸塞州(MA)、罗德岛(RI)
大纽约地区联络中心	林骏（主任）	新泽西州(NJ)、南纽约州(S-NY)、康州(CT)和宾州的华夏分校
费城地区联络中心	周磊（主任）	宾夕法尼亚州(PA)
大华府地区联络中心	杨威（主任）	马里兰州(MD)、大华府、弗吉尼亚州(VA)、西弗吉尼亚州(WV)、特拉华州(DE)
南北卡罗来纳地区联络中心	熊亚林（主任）	北卡罗来纳(NC)、南卡罗来纳(SN)
东南地区联络中心	林庆华（主任）	佐治亚州(GA)、亚拉巴马州(AL)、田纳西州(TN)
克利夫兰地区联络中心	汤年发（主任）	北俄亥俄州(N-OH)、北纽约州(N-NY)、匹兹堡地区
南俄亥俄地区联络中心	邵艾萍（主任）	南俄亥俄州(S-OH)、印地安纳州(IN)、肯塔基(KY)
北加州地区联络中心	谭粼（主任）	北加州(N-CA)、南俄勒冈州(S-OR)
南加州地区联络中心	邢彬（主任）、 孙湘治（副主任）	南加州(S-CA)、内华达州(NV)
西雅图地区联络中心	马东（主任）	华盛顿州(WA)、北俄勒冈州(N-OR)
休斯顿地区联络中心	黄玲（主任）	南德克萨斯州(TX)、 路易斯安那州(LA)
达拉斯地区联络中心	吴天舒（主任）	北德克萨斯州(TX)、 奥克拉荷马(OK)
芝加哥地区联络中心	何振宇（主任） 傅仁杰（副主任）	北伊利诺斯州(N-IL)、威斯康辛州(WI)、爱荷华州(IA)
圣路易地区联络中心	许允峰（主任）	南伊利诺斯州(S-IL)、密苏里州(MO)、堪萨斯州(KS)
凤凰城地区联络中心	帅致若（主任）	亚利桑那州(AZ)、新墨西哥州(NM)
底特律地区联络中心	郑良根（主任）	密西根州(MI)
圣保罗地区联络中心	胡树先（主任）	明尼苏达州(MN)、北达科他州(ND)、南达科他州(SD)

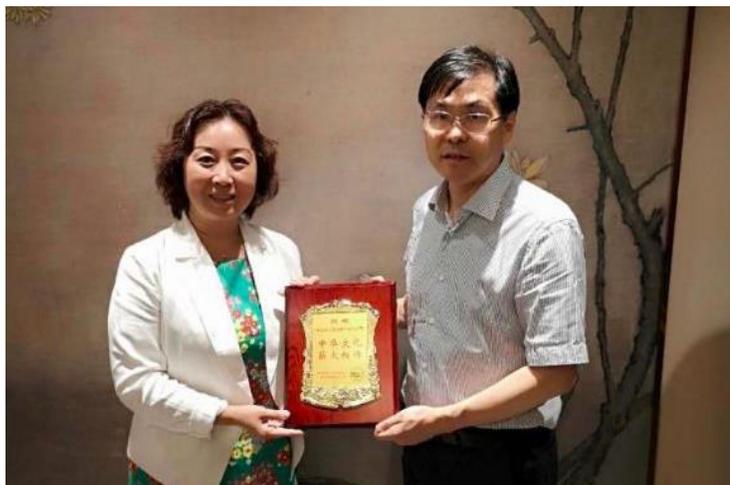
【协会简讯】

1. 2018年7月25日，全美中文学校协会会长刘申、唐艺杰理事、李华志理事带队与来自40个国家和港澳台地区的3000余名青少年欢聚人民大会堂，参加第九届海外华裔及港澳台地区青少年“中国寻根之旅”夏令营北京集结营开幕式。



左起第二位：唐艺杰理事、刘申会长、李华志理事

2. 2018年7月27日，刘申会长代表协会拜访浙江省侨办。与侨办副主任彭波亲切交流，刘申会长感谢浙江省侨办对全美中文学校协会工作的大力支持，并介绍了全美中文学校协会有关情况，近期工作重点，未来规划。希望有机会和浙江省侨办合作，共同推动华文教育向前发展。



左起：刘申会长、浙江省侨办彭波副主任

3. 2018年7月29日，刘申会长拜访江苏省侨办并看望在当地参加寻根之旅夏令营的领队和营员们。杜伟副主任代表省侨办、省海协会对刘申会长的到访表示欢迎，对刘会长及全美中文学校协会在海外积极推动华文教育工作表示赞赏。杜伟副主任介绍了江苏侨务文教宣传的“百千万工程”、“华文教育·名师巡讲”、“中华文化大乐园”，特别是“中国寻根之旅”夏令营等方面情况。刘申会长感谢江苏省侨办对全美中文学校协会工作的大力支持，并介绍了全美中文学校协会有关情况。同时提到协会征集精选了近200篇文章参加首届“华文创想曲”作文大赛。希望



今后双方进一步加强沟通交流，充分利用江苏丰富的文化与教育资源，促进中美两国之间更多合作，共同推进海外华文教育事业发展。



左起：杨瑞清、杨严、刘申、杜伟

- 2018年9月18日，全美中文学校协会荣誉会长何振宇，现任理事、秘书长许兰薇拜访了天津侨办，与侨办房靖彪主任，马长松处长进行了亲切的交谈，何会长和许理事向侨办汇报了协会近年的工作成果，并邀请侨办负责人参加年底在美国圣路易斯举办的全美中文学校协会第十二次全国代表大会。房主任和马处长介绍了天津的发展状况，会谈在十分友好的气氛中举行，双方对可能的合作进行了深入的探讨。九月二十日，全美中文学校协会荣誉会长何振宇，现任理事、秘书长许兰薇来到天津侨联，与侨联主席陈钟林主席，天津大学国际汉语学院党委书记陈金和，副院长丰琨座谈，并就对外汉语教育合作进行了愉快的交流，共同学习了线上课程软件“你好中文”。希望在教学平台利用、教学方法改进、中外学术交流等方面开展合作，以满足对外华文教育教学的多方需求。

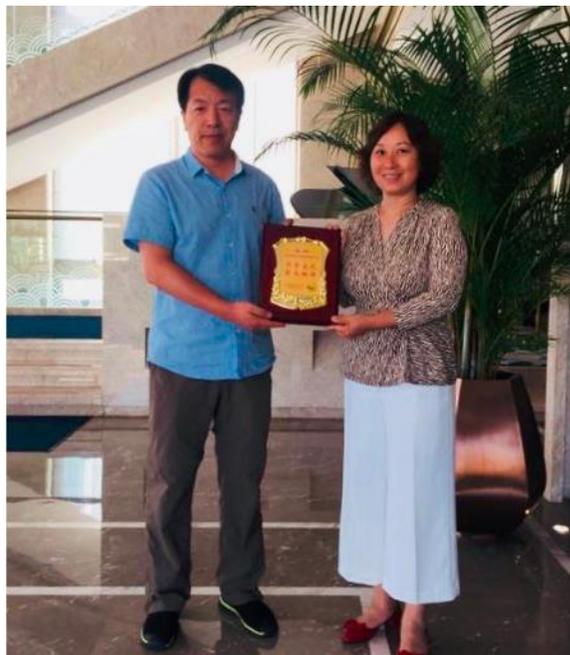


左起：许兰薇、房靖彪、何振宇



左起：许兰薇，何振宇，陈钟林，陈金和，丰琨

- 2018年7月30日，刘申会长拜访烟台市侨办并看望在当地参加寻根之旅的领队及学生们。今年我协会首次参加由烟台市组织的寻根之旅夏令营。齐鲁文化博大精深，历史文化和现代文明交相辉映。刘申会长代表协会感谢当地侨办多年来精心组织安排夏令营活动，同时向烟台市侨办迟若维副主任介绍全美中文学校协会有关情况。



左起：迟若维、刘申

- 2018年9月21至9月30日，全美中文学校协会应国侨办邀请访问湖南长沙和北京。访问团在长沙期间赴湖南师范大学参加向玉乔院长及莫志斌教授的专题讲座。参观湖南湘潭风车坪建元小学和湘潭一中，木偶皮影传承中心，并进行文化考察。在北京期间，与国侨办领导见面会谈，与



北京华文学院刘香玲书记等座谈交流。同时聆听海淀区教师进修学校附属实验学校袁展红校长题为“精准培育，实践育人”讲座，以及华文学院李嘉郁教授题为“新时代华文教育的特点及应对”的报告。



左起第五位：北京华文学院刘香玲书记

CSAUS 第十二届全国代表大会暨华文教育研讨会

全美中文学校协会第十二次全国代表大会暨华文教育研讨会将于 2018 年 12 月 14-16 日在美国密苏里州圣路易市 Marriott 大酒店召开。本次大会以“新形势，新思想，携手共创新高度”为主题，大会组委会诚挚地邀请各地中文学校和华文教育组织派代表参加这次大会，与各会员学校共聚一堂，同庆二十多年来协会在中文教育、弘扬中华文化及社区服务等方面的成果，共襄发展北美华文教育盛举。

本着为会员学校服务的宗旨，今年协会将推出参会优惠政策。凡是会员学校来参加大会并入住指定旅馆，将只需支付一半的旅馆费用，即\$50/天的双人床标准房。另外一半的费用由协会承担。同时我们推出早鸟计划，2018 年 10 月 31 日前注册，报名费用优惠价\$110（此费用包含会议期间的餐饮）。欢迎大家尽早报名。

海外华文教育应是互帮互助，抱团取暖，砥砺前行。因此我们今年大会照例推出困难学校补助。在 2018 年 10 月 31 日前注册和预订旅馆的第一次参加大会的较小型学校代表，除了协会的多项优惠待遇之外，协会将视情给予该校一名代表资助，资助金额以协会批准的金额为准。资助支票在大会报到时领取。

在报名网页上，您可以直接点击酒店预定链接并查看其他信息。

大会报名网页：大会报名网站

大会早鸟计划报名截止日期：2018 年 10 月 31 日



会员学校信息更新及会费

2017年1月，新当选的协会全体理事完成了分工。分工负责“会员学校服务部”的理事表示将继续竭诚为广大会员学校服务。凡交纳当年会费的会员学校，都可获得协会主办的活动优先和优惠。会员学校在获得教材信息和购买教材方面也有便利优先，订购《中文》系列教材可以免运费；协会还有很多服务型的项目可以优先参加，如国侨办及协会组织的“中国寻根之旅”各类夏令营，报名费可获得优惠。很多有关华文教育资讯、中文教师培训消息也可在协会网页上免费获取。《协会通讯》每季度出版，目前通过网站免费发行，是介绍会员学校，介绍各地华教动态，交流信息，交流经验的大型平台，可以发表学生习作、教学论坛、治校经验等等。交纳会费的具体操作如下：

会员学校年费：\$75/每校每年
 支票抬头 (check payable to)：CSAUS
 支票请寄 (mail check to)：
 Yijie Tang
 CSAUS Member Services
 5925 Sovereign Dr. Suite 115,
 Houston, TX 77036, USA

会员学校会费的交费情况，可在CSAUS网上<http://www.csaus.net>查询。会员学校也可以从学校查询页面用现有校长的信息登陆，随时更新学校信息；更新以后新的校长信息即成为以后登陆的必须信息。其中，会员学校的大部分信息只用于协会联络和统计分析，网站只显示最基本的简要信息，有助于一般读者查找学校，可以说是既安全又方便。

鸣谢赞助



Michael Chen

大學助學金&稅務規劃諮詢中心





【夏令营专辑】

全美中文学校协会 2018 年“中国寻根之旅”夏令营活动

顺利圆满结束

2018 年全美中文学校协会组织参加的“中国寻根之旅”夏令营活动已经顺利圆满结束了。协会非常感谢各中文学校和家长们的大力支持和协助！感谢全体夏令营领队老师们的精心配合和努力工作！

今年协会共组织参加了 19 个中国夏令营团队。这 19 个夏令营分别是：上海夏令营，江苏南京北京集结营，江苏盐城营，江西景德镇营，北京戏曲营，云南大理营，陕西北京集结营，山东泰安营，山东烟台营，福建厦门营，福建泉州营，四川成都北京集结营，广西柳州桂林营，甘肃张掖北京集结营，广州一营，广州北京集结二营，重庆北京集结营，安徽北京集结营及山西营。协会今年共有 620 多名营员和近 70 名领队参加夏令营活动。今年我们第一次利用协会的最新网站平台让大家申请报名，协会的报名程序正在不断改进中。另外，由于名额的限制，我们许多学生没有能够获得录取，请各位家长和中文学校多多谅解！协会将在以后的夏令营活动中努力工作，尽可能满足大家的需求。今年从 6 月 19 日第一个开营的广西柳州桂林夏令营到最后一个 8 月 10 日结束的山东烟台营，夏令营活动历时近两个月。夏令营的准备工作从 2017 年 12 月份开始联系，一直到今年 9 月底基本结束，活动时间几乎一年。“中国寻根之旅”夏令营活动是我们协会每年开展活动时间最久的项目之一，也是协会最重要的活动之一。它为我们广大的海外华裔青少年提供了极好的学习和体验中国文化的机会和经历。

今年许多夏令营的时间都超过正常的 12 天，有的夏令营（如重庆北京集结营）的时间长达 19 天。另外，今年许多夏令营都增加了 4 天时间的北京集结营活动，给广大领队老师和协会增添了许多工作。在此，我们再一次万分感谢所有领队老师们付出的辛勤劳动及认真负责的精神。

近几年，协会做出了非常大的努力，积极与国内各省市侨办和国侨办沟通联系并得到了他们的大力支持和帮助。使得我们协会在 2017 和 2018 年夏令营活动中连续两年都获得了 700 多名夏令营营员和领队的名额。这些名额对全球海外华人学校或机构来说是最多的，规模也是最大的。在此，协会万分感谢国侨办和各省市侨办的大力帮助，协会也再一次感谢全美各中文学校的积极支持，感谢全体家长的共同努力参与和配合。最后，让我们一起努力，把我们的“中国寻根之旅”夏令营活动办得越来越好！

谢谢大家！

全美中文学校协会学生部

潘建荣

2018 年 9 月 20 日



2018 柳州夏令营领队感言--难忘的寻根

承传中国文化，体验大美柳州夏令营

广西柳州夏令营领队：许兰薇

今年暑假，非常有幸带队参加传承中国文化，体验大美柳州的夏令营。我们领略了博大精深的中华文化、感受了丰厚的少数民族文化，游览了婀娜多姿的祖国山河，十四天的夏令营留下了美好的不可磨灭的印象。通过学习和体验，营员们加深了对中华文化的认识和体验，更加热爱中国文化，更加热爱美丽的柳州。

一、充分的营前准备

广西柳州夏令营是中美中文学校协会创建以来组织的最大的夏令营，也是柳州方面承办的最大的夏令营，共有营员 101 名，来自全美 17 个州，43 个城市。因此协会和柳州侨办及承办单位柳州城市职业学院，柳州市第一职业学校都给予了高度的重视。报名开始前几个月，双方就开始合作，交流信息，完善报名程序。柳州侨办的卓科不断把承办单位的资料寄给我们，让我们有机会从网上认识柳州，了解城职院和一职校。协会方面也积极配合，做好宣传工作。使柳州营 101 个名额，开营报名 30 分钟内爆满。接下来便是严格的领队挑选。经过个人申报，电话面试，学校推荐等多个程序，最后从众多的报名者选出的佼佼者作为本次柳州夏令营的领队。报名结束后，双方又反复核准报名信息，进行领队培训，强调带营的注意事项，并与营员家长们沟通，对于有特殊需求的营员进行一对一的了解，做到对营员的情况心中有数。柳州方面为方便接送营员的家长们，还特别从酒店申请了优惠价格房间。特别是城职院的王媛老师对工作的热心、耐心及认真负责的态度，给我们的印象尤为深刻。

二、热情的接待

从下飞机的一刻起，我们就感受到来自各方面的热情接待，有了回家的感觉。开营那天，城职院和一职校的志愿者们一早就在酒店大厅搭起工作台，有的分发资料，有的分发夏令营的衣服和胸牌。城职院的领导老师们非常细心，根据柳州天热多雨的特点，还为每位营员们精心准备了贴心的扇子和雨伞。一部分志愿者准备按照收集的接送信息去机场，去车站接营员们。出发前，接机（站）人员在识标前留影，并把图片送给营员们，让营员们落地后就很容易找到接机（站）人员。

营员们分批到达营地了，志愿者们纷纷上前，帮助营员领取夏令营物品，帮助拉行李，帮助办理入住手续，事无巨细，一切都是那么有条不紊。

三、丰富的活动和周到的安排

入营的营员们领到的材料里既包括了承办单位的介绍，也包括了营期的活动安排。接待我们小队的柳州城市职业学院，美丽的校园，严格的管理，优秀的师资，先进的设备等等都给我们留下了深刻的印象。营期活动丰富多彩，从课堂到社会，从课本到实践，从传统文化到民族文化，寓学于乐，寓教于游。练武术、学太极、品茶艺、弹古筝、学蜡染课、练书法、做陶艺、着汉服；有参观博物馆、奇石馆，有芦笛岩、象鼻山的旅游，有漓江的漂流，也有侗寨的生活体验，还有柳江夜游，让大家有机会领略祖国山河之美。特别是沿柳江建造的人工瀑布，是人工雕饰融入自然的范例，塑造了名副其实的百里柳江，百里画廊。营员们还亲自品尝油茶，吃百家宴，打糍粑，跳多耶舞，学习抢三炮等地方民族特色的活动。

柳州市委、柳州侨办、城职院的领导亲自参加夏令营开幕式，并亲临夏令营，嘘寒问暖，与营员们互动。特别是城职院的范丽莎书记，喻馨悦主任多次到营地，检查指导教学，询问营员需要，关心营员生活，与营员们共进午餐，及时根据营员口味调配菜肴，还为营员送上贴心的“东北大板”冰棍。营期里，城职院的老师不分昼夜与我们吃住在一起，帮助照顾营员，解决出现的问题，为寻根夏令营的顺利进行做出巨大贡献。王媛，黄欣欣，孙乃强，王欣老师对工作任劳任怨，兢兢业业。城职院还为夏令营配备了随营医生，周娟医生和肖医生随时为生病的营员诊疗。随营影像宣传组也是功不可没，肖龙星老师，黄清老师等白天扛着沉重的设备随队为大家留下精美瞬间，晚上还要及时组稿报道，被誉为当天活动、当天出稿的“超人组合”。

四、完美的落幕

两周的夏令营让营员们从陌生到熟悉，他们收获了友谊，学到了知识，锻炼了自理、懂得了合作。他们不仅接触了中国传统文化也学到了民族文化，对博大精深的中国文化产生兴趣，从而可以进一步挖掘、研究、传播。每位家长都感到了自己孩子的成长，每位老师都感觉营员的中文水平长足的进步。闭幕式的篝火晚会上，营员们汇报表演了他们的学习收获，舞蹈《汉风古韵》，古筝演奏《茉莉花》，表演《茶艺》，诗朗诵《那故乡的云》等



等，一招一式都是这样精准，一字一句都是这样字正腔圆。每个节目都赢得了热烈的掌声，夏令营在饱含深情的《相逢是首歌》合唱中完美落幕，接着大家围着篝火跳起了侗族的多耶舞，久久不愿离去……

到了说再见的时刻了。营员们怀着感恩，携着友谊，带着收获，依依不舍地离开柳州。他们都表示，回美后，将把自己的所学所见告诉家长及朋友们，争取明年继续寻根。城职院的喻主任特意赶来为大家送行，并带来了柳州的特产--螺狮粉，送给大家。城职院的老师们加班加点，把营期的活动照片和视频整理出来。刻在漂亮的青花瓷便携U盘上，送给每一位营员做纪念。

五、道不尽的感激

柳州寻根之旅夏令营落幕了，感谢国家投入大量人力物力创办这个活动，让营员们亲身感受文化，并赋予他们挖掘文化，传播文化的使命。感谢柳州侨办大量的组织工作，感谢城职院、一职校完美无暇的接待工作，感谢各位领队老师的辛苦付出，感谢许许多多为此而献出时间和汗水的老师和志愿者们，感谢柳州丽晶酒店对营员们的关怀和爱护。你们的付出使营员们在学习、交流和体会中，开阔视野，增长见识，领略中华传统文化的魅力，感受同根同源的炎黄情结。

第一小队领队：范洁

我们一直给孩子说，在我们的家庭成员里，所有的人均来自于中国、成长于中国，中国就是我们的根系所在。不管你的国籍是什么，基因里的东方味和流淌在血管里的中国人的血是永远不可改变的。

2018年的寻根之旅6月19日在广西柳州拉开了序幕……而这次，我是作为领队和孩子们一起参加了夏令营。回望这一起走过的14天——相约相见于北京机场，一同踏上这座美丽的城市，一起学习中国文化，一起游览祖国大好河山，一起讨论白天遇到的问题，一起在闲暇时间做游戏，一起吃饭，一起聊天，一起一大十小的逛街，一起总结，互相照顾，共同感受那么团结亲密如一家的相处让大家结下了深厚而倍感温暖的友谊。而我，也是收获和感慨多多。

我感受到了爱！

来自国侨办、柳州侨办和城职院的爱。国家投入那么大的精力财力物力为我们的华裔青少年提供这么一个难得的学习体验机会，让孩子们真正的用眼睛看到用心感受到祖籍国的强大繁荣和深厚的文化底蕴，这个爱——是大爱！

城职院的领导和老师们为我们所有人所做的贴心的安排，周到的服务，用心的照顾。城职院的范书记细致地为小营员们添加“东北大板”冰激淋，在跟我们领队一起吃饭时科普茶文化，给我们说“妃子笑”的辨认，让我们也学到了不少知识。王媛，黄辛欣和孙乃强三位老师随时随地的陪伴，特别是王媛，我们笑称她就象个消防队员，当你需要帮助的时候，她，就在那儿。最让我感动的是校医周娟，从阳朔回来有天晚上我又吐又拉肚子，总领队很担心我，打电话询问她们。那么晚了周娟还专门从家跑来看我，因为我去营员屋里帮她们解决问题，所以回来特别晚，让她在那儿等了我好久，心里觉得好感动……这是一个特别有爱的老师团队，每个人都那么专业，尽心，尽力，全力的付出自己所能，点点滴滴让我们感受到的，这个爱——是切实的爱！

所到之处，象酒店里的坐电梯时遇到的叔叔，买东西时遇到的大婶儿，游览时遇到的大哥哥姐姐，特别是酒店里的和餐厅里的服务员阿姨，看到我们晾晒的湿衣服，默默的给我们找出大衣架撑挂上……无一例外的都给予了我们足够的热情表达出欢迎，这个爱——是平实的爱！

总领队如她的名字一般，优雅细致凡事为她人着想。做室友14天，看到她对整个团队的用心，享受着她大姐姐般的关爱，痛快的聊天和互相提醒，真好……还有各位领队们，每个人也许个性不同，做事方式不同，但极相同的一点就是——每个人都是全心全意全力的在为孩子们做好引领，带领，保证她们的安全和有所得。这个爱——是负责的爱！

我是一个对生活充满热情的人，所以，我和孩子们一起弹古筝，练习武术太极，写书法，下水塘去捉鱼，吃烤鱼，跳竹竿，表演茶艺，去侗寨感受侗族人民的生活，朗诵和歌唱，所有的这些我们一起去做……我一直相信，热情和快乐是可以传递的，我觉得孩子们能够感受到我的热爱并且也能更积极的面对生活。

夜游柳江，文庙的辉煌，人工瀑布，声控喷泉，听孩子们兴奋雀跃的大声赞叹“柳州真美，太酷了！”她们用相机欣喜的拍下了那么美的照片，透过照片，似乎像是在告诉我们“百里柳江，百里画廊，问柳州有多美，让我们来告诉你！”

看到孩子们拿回的书法课上书写工整的“福”“智者悦山，仁者悦水”，陶艺课上捏成的美丽的花朵，蜡染课上做出的民族风情的蜡染画，古筝课上弹出淳朴古雅的一曲《茉莉花》，刀棍挥洒下的飒爽英姿——我看到了她们的认真，我听到了她们的笑声，我看到了她们的快乐，我知道了她们有所得！

绿林苍翠，溪涧纵横的布央山茶园，犹如世外桃源般的意境，让孩子们知道了一叶一芽，体会了茶农的辛苦劳作。去三江，桂林，阳朔，风雨桥的独特，象鼻山的象山水月，“江作青罗带，山如碧玉簪”的漓江，让我们一起领略祖国的大好河山，秀美壮丽！

我们也了解了壮族的歌，侗族的楼，苗族的舞，瑶族的节是柳州民族风情四绝。

还有我可爱的十个宝贝们。十四天里，从我们 19 号相聚第一天的五个小时共同玩耍，之后听着孩子们每天叫着阿姨老师和各种事的分享，开心的不喜欢的有意见的满足的幸福烦恼的；说爸爸妈妈，说自己的家庭。我乐于倾听，也会肯定，提醒或纠正。我爱孩子，爱她们每一个，我愿意做一个有趣的人。平日里，我们乐于一起同步做各种事情，就如同刚成立小群的时候我给大家说的一样，“在整个营期，范老师代替爸爸妈妈照顾，管理，引领，陪伴，所以尊重，听从老师的安排和要求；老师也会征求，听取，满足孩子们的需求和意见”。我做到了！孩子们也做到了！感受着她们一天天对我的依赖和信任和尊重和喜欢，我真的觉得自己很幸福！有时我会想，作为领队，不只是仅仅的看护，有温暖，呵护，耐心，倾听，陪伴，对人对事积极的态度会对孩子们有更深远的影响。爱，永远不嫌多！就象那柳州市的市花——三角梅，我相信，她们都将会开成最绚丽最美好的那一朵！

我们是极其团结有爱又亲密的小队，我们十一个人的相互关爱互相鼓励，太多太多美好的回忆。无数张照片上的开心纪录了我们一同走过的日子，相机不能完全记录下我们所有美好的瞬间，但暖心的记忆永远刻在心里，张张笑脸留在了广西的各个秀美的山水之间。太多太多的不舍和喜欢，最后一天早上的离别，孩子们也是齐刷刷的下来我们一起吃最后的早餐，看着孩子们一起送我先离开，还是忍不住哭了。每个人都大大大大的抱抱，对她们说“小甜脸儿，以后要小心管理好自己东西，不要总丢东西哦”“han,你做的很好，要勇敢！”“B,不要总说自己不好，你很好，一定要记得这一点”“你特别会照顾人，做个好哥哥！”.....我想把爱和温暖传递！我更知道，孩子们都懂的.....谢谢这十个我可爱的宝贝们，谢谢你们，给我的那种依靠和信任，充实和快乐！

真的再次由衷的感谢领导和老师们为我们提供这次机会，谢谢侨办和城职院这么好的组织和安排，让孩子们真正正的体验了中国文化，学习了中华才艺，感受了生活！谢谢各位老师及工作人员为孩子们提供的热情的帮助和无微不至的关怀。中国不再是个抽象的概念，她印在了孩子们的心里，变成了具体的汉字，美景，美食，连同美好的人们.....祝愿我们的孩子由大美柳州开始，爱上中国，把中华文化的精髓发扬光大，日后成为连接中美友谊的桥梁，对我们的祖国感情更深刻！

感恩，难忘，也依依不舍！

让我们一起再唱起那首《相逢是首歌》“你曾对我说，相逢是首歌，眼睛是春天的海，青春是绿色的河，同行是你和我.....”

寻根之旅，美好如歌~~

这个旅程极其完美地划上了句号！一同走过的路，一起看过的风景，在这个夏天浓缩成美好的回忆，永存心底！





第四组领队张颖

柳州市的又一个清晨，起来再次见过每一个营员，把城职院精心准备的纪念视频的U盘交给他们，又一次的叮嘱与惜别。登上离开柳州的大巴，真正结束了近二十天的广西之行，夏令营的点点滴滴不禁浮现在眼前。入营时彼此的初见，熟悉后的欢歌笑语；淘气包们闯祸后的无助，得到帮助后他们对我的信任和感激！在两周的时间里，和他们一起生活，学习，游玩，使得我们彼此建立了友谊和信任。看着他们快乐阳光的笑脸，清澈明亮的眼睛，多么可爱的孩子啊！他们是我们的未来和希望。

让这些生长在美国的中国孩子学习和了解中国文化是多么的必要。感谢国侨办，感谢柳州侨务办，柳州城市职业技术学院的领导老师和同学们！为孩子们和我们提供了这么好的机会和环境，让我们学习了中国文化，体验了民族风情。让孩子们震撼和感受于中国文化的博大精深，更加热爱自己的祖国，自己的故乡！增强自己的归属感，自信心和自豪感。

夏令营里的很多孩子都是刚刚12/13岁，第一次独自离家。参加中国寻根之旅夏令营的集体生活，不适和问题是可想而知的！做为第一次参营带队的老师，我也做了充分的思想准备。保证孩子们的安全和健康是最重要的。而城职院的领导安排了两位校医：周医生和肖医生的全程陪同，让我一下子安心下来。无论是营员还是领队们，有了任何问题或不适都被他们考虑和照顾到了，应急应便的及时和周到！职院的带队老师们，王绥，黄辛欣和孙老师的耐心和处理问题的冷静沉着，也让我钦佩不已。学院还安排了摄影和摄像的工作人员和学生，为孩子们记录下学习和游览中的点点滴滴，让我们领队更方便和家长们沟通和交流！学院领导对孩子们的关心也是无微不至，从调整菜单到考虑到天气炎热而增加了冰淇淋！让我们也品尝到了传说中的东北大板！

100人的夏令营，每天都有的各种意外和状况，而这些都被城职院的随队老师妥善而圆满的解决了！夏令营的学习和游览行程安排劳逸结合：让孩子们寓学于乐，寓教于游。细心安排家长们的参与，让孩子和家长们都满意和放心，对他们赞不绝口！

虽然短短两周的夏令营已经结束了，但是中华文化和传统的种子已经种下，也必将在孩子们的心中生根发芽！再见了广西，再见了大美柳州，再见了城职院里我所有的朋友们！

第五小队领队：蔡学忠

2018广西柳州寻根之旅夏令营在一片赞美声中画上了圆满的句号。这次夏令营给营员们提供了一个非常好的平台学习和练习中文，观摩和体验中国文化，尤其是广西少数民族文化。对于每个夏令营营员来说，此次经历将有助于营员们对华裔身份的认同和增强自信心的培养。这两个星期在柳州的点点滴滴将成为他们人生中美好的回忆。柳州行不仅仅是营员们的身临其境，也让远在千里之外的营员家人和朋友们一起领略了柳桂的深厚文化底蕴和风土人情。

这次夏令营的成功举办得益于中国国侨办，广西自治区侨办，柳州市侨办以及活动大本营柳州城职院领导们的关心以及在人力物力的大力支持：在夏令营期间，柳州侨办郑主任，城职院的范教授以及喻主任多次亲临现场



了解和关心营员们的活动和生活。这次夏令营的成功更离不开和我们朝夕相处的中方领队老师和健康保健医师们。城职院的领队王媛老师，黄欣欣老师，孙乃强老师以及王欣老师的细心周到的安排使得这次夏令营在紧张中有条不紊地进行。他们每天都得为我们营员的饮食起居，车辆行程以及活动安排打前阵。对营员生病，营员情绪波动以及其它突发事件都能沉着冷静地处理。他们和酒店，驾驶员以及导游的良好关系为我们营员们带来很多方便。尽管我们组没有出现营员生病情况，但周医师和肖医师是我们其他组生病老师和营员的最好朋友。另外，城职院的老师们和热情的学生志愿者们对活动内容的精心挑选和安排使得这次夏令营活动既丰富多彩又充满乐趣。独一无二的百里柳江画廊和山清水秀漓江行，难得一见的古筝课和腊染课都深得营员们的喜欢。最后，食堂师傅们的精美而又健康的菜肴给营员和领队们留下了美好的记忆。作为一名领队和营员的家长，我深深地被柳州人民和城职院的师生们的热情好客，自信和大气所感动，谢谢你们！

这次很荣幸成为夏令营的领队的一份子，能够和其他几位领队老师一起在大美柳州相处和生活。短暂相遇，受益良多，也谢谢你们！

第八小队领队：张菁

作为领队之一，我参加了广西柳州营的活动，和一职校的老师学生们共同工作了十几天。

我首先非常欣赏一职校的课程活动安排，涵盖了多种中华文化的科目，书法，茶艺，古筝，礼仪等等。中间去三江，桂林，和阳朔的行程更是展现了祖国大好河山的美丽风景和当地人文的厚重。让华裔少年们大开眼界。

我还要感谢一职校师生对我们夏令营师生无微不至的关心和帮助，无论有什么问题，都及时解决。并非常耐心倾听我们的意见和及时作相应的调整。

我曾经带营员去过西安和青岛，这次的柳州之行感觉是收获最大的一次，再次感谢侨办，一职校师生，和柳州这座美丽的城市。

2018年柳州夏令营家长感言

跨洋的距离越来越短

周继斌（周宜欣爸爸）

我女儿参加了为期两周的“2018年海外华裔青少年中国寻根之旅”柳州夏令营。受工作与假期限制，我与孩子的妈妈都既不能在旅途中，也不能在夏令营期间陪伴女儿。所以，这期间我们每时每刻无不牵挂与担忧。刚开始的几天，我们一直感到无可名状的无助，挥之不去。但是，所有的这些负面的情绪，随着夏令营的进行而渐渐减少；当我们在机场接到女儿的那一刻，便更是彻底地烟消云散了。团聚给我们带来无比的幸福和喜悦。关于这次夏令营，女儿这样给她的小朋友们介绍：“Experiences can come and go, but the memories will always be in our hearts.”。显而易见，对她来说，这是一次意义非凡、令人难忘的美好而又收获不菲的经历！同营的小朋友一定也是这样高度评价这次夏令营活动。取得这样的成功，我们的领队们、柳州承办单位的老师们和志愿者们功不可没！大家发送和分享的文章、照片和视频，更是这次经历的珍贵记录，必将成为营员们永远的美好回忆。

我们虽然是留守的家长，但心系夏令营。对于夏令营的日程安排，我们都是熟记于心。我们的思绪，也是紧跟孩子们的活动和起居。我们急切地期待和认真阅读领队、老师、家长和自己女儿发来的每一短信、照片和录像，搜索着有关的任何信息。可以讲，我们身在美国，却经历着寻根之旅的全部内容，有着非常广泛而深刻感受。在这里我就选几件事谈谈感想。

无为在歧路，儿女共沾巾

女儿是我家的小公主，一直是在呵护中长大的。参加夏令营时，女儿刚满十二岁。从小到大，她从未离开过我们一步，更别说像这次夏令营这样长达两周之久。在她两岁的时候，我们曾计划送她回国，请外婆带些年，以便我们有更多的时间和精力在美国打拼。她妈妈带着她到了中国，可是离开外婆家的那一刻，我们还是不忍心，又临时改机票，把她带回了美国。

最初计划参加夏令营时，我申请了领队，就是希望全程陪同女儿；不料后来我因工作的原因却不能随行了。孩子妈妈主张还是继续让女儿参加夏令营，让她有机会得到锻炼；我们应该鼓励和帮助孩子培养独立、自理、坚强、勇敢和团结的能力和品质。孩子妈妈的观点不无道理，但我觉得女儿才十二岁，年纪还是太小了。可是换个



角度来看，制定好的计划怎么能不做努力就放弃了呢？我们就告诉女儿为什么我们不陪伴她去夏令营了；希望她克服障碍，继续前行！尽管决心已定，但我们大人及女儿在夏令营之前的那段时间里都是为挥之不去的担忧和焦虑所困扰。即便如此，我们常常交流思想，互相鼓励，终于度过了那段“漫长等待”的日子。

启程的那天，我们送女儿到机场出发大厅，女儿要进入安检的队伍，而我们必须止步了。分别时刻，我们都克制着难以言状的哀伤和悱恻，恰如唐代诗人王勃的诗句“无为在歧途，儿女共沾巾”。我们目送着女儿在好朋友的带领下，一步一步地远离我们的视线，走向候机大厅。

女儿跳跃式的成长

女儿在夏令营的两周里，我们切身感受到孩子成长的跃迁。第一，学会尊重。回答父母问题时，多用了肯定的“好。知道了”。以前，女儿在回答时，几乎总是“No”。我曾经禁不住问过她，她的字典里是否有“Yes”这个词。第二，亲密了亲情关系。人们常常形容钢琴是破坏亲子关系的最大敌人。而我就是负责女儿钢琴课的爸爸，而且是位脾气不好的爸爸，我们父女关系可想而知。所以女儿与妈妈比较亲，我一直在期待着女儿长大之后，与我亲近。没想到，参加这次夏令营，女儿开始对爸爸亲密了，从夏令营回来时还用心给爸爸买了珍贵的礼物——古董铜钱。第三，自理能力明显提高了。平时在家的时候，早上起床上学之前的准备，无一不是要爸爸妈妈再三催促的。可是在夏令营里，营员要自己执行集体时间计划，洗衣服，收拾随身携带物品和整理行李箱。经历这次夏令营，我们觉得女儿长大了很多、懂事了更多。

跨洋的距离越来越短

当女儿到达中国之后，女儿和我们之间隔着浩瀚的大洋了。如此遥远的距离，让我们对接下来的日子更感到忐忑不安。可是领队和女儿的微信和短信联系，让我们悬浮的心逐渐逐渐踏实了。非常赞同“美好的一天从早晨开始！”每天清晨我们都会收到有关夏令营活动的文字、图片、录像，让我们完全感觉不到与女儿的空间距离相隔数万里，而是仿佛身临其境地经历了开营仪式、中国礼仪熏陶、汉服体验、茶艺展示、书法学习、陶艺尝试、侗族壮族歌舞欣赏、稻田抓鱼活动、侗族山寨做客、柳州市政及工业参观、和桂林—阳朔—兴坪游览。非常感谢柳州承办方柳州城市职业学院的周到安排，从活动上、生活上给予无微不至的照顾。感谢领队们，一边管理孩子们，一边花大量时间精力协调和沟通，每天还要在忙碌的活动结束后，夜深人静的时候给美国的家长们汇报——发消息、发图片。还记得出营前领队们曾向家长们承诺“要当好孩子们的临时父母！”，我们的领队做到了，而且做得非常非常好！

这次柳州夏令营取得了巨大的成功！它不仅让孩子们认同和学习中国文化、学习中文、了解民族风俗、和游览自然景观，而且丰富了孩子们的经历，交了很多新朋友，深受喜爱！我们在这里要由衷感谢领队的关怀照顾，感谢柳州城市职业学院的组织安排和辛勤工作，感谢国家提供的这次学习机会。祝愿中国繁荣昌盛，人们生活幸福！



更多家长的话

赵芳萍（何家同家长）

很感谢有机会送何家同去参加柳州寻根夏令营。去之前，孩子还抱怨没有朋友在一起会无聊，这个担心很快就被抛到了脑后。参加夏令营的二周，已经开心到没空和我们抱怨。回来之后，还念念不忘新结交的朋友，用电话保持着频繁的联系。从营员对来年的夏令营的期待就已经感受到对整个组织活动的赞赏。从家长的角度来说，很开心能送孩子去参加夏令营。首先非常感谢组织方和领队的高度重视，认真负责和悉心照顾。第一次送出门单独参加活动这么久，起初的担心多少有些，但很快也通过领队的每日文字及照片更新而消除。最开心的是孩子通过离家的集体活动锻炼了独立性，并且从更系统的角度了解和体验了独特的中华文化，这是普通探亲旅游无法做到的。作为家长，除了期待继续文化及景观的领略，也希望将来的夏令营组织和鼓励营员多参与一些力所能及的对当地的支持帮助活动。

营员刘建宁家长

城职院和侨办花了很多心思组织这么多的孩子的活动，侨办主任把孩子们送到机场才放心离开。这次的衣食住行安排都非常贴心，行程安排紧凑。作为家长很受触动，祖国强大了，给我们这些留二代提供这么好的机会认识、了解我们的国家。这次寻根之旅的经历会在她们心里留下深深的烙印。感谢职院的老师和同学们，感谢侨办和我们强大的祖国。

营员吴绪坤家长

多谢一职校的工作人员、领队们，孩子们过了一个非常有意义的两周生活，体验了中华文化和祖国的美好河山，相信会给他们一个深深的、美好的记忆，并对维系中美之间的纽带会起到无可替代的作用。特别感谢李青领队对我女儿的照顾。感谢这次活动的主办方、承办方和所有的参与人员。天佑中华，华夏文明、源远流长、繁荣昌盛！

2018 年柳州夏令营学生感言

李相宇

地球上很少有地方有雄伟的河流、美丽的岩溶地貌和繁华的小镇都可以并存。但是，两个星期前，我却有机会真实地看到这个景象。当然，我说的是阳朔县的兴坪及其周围的美丽地区。旅程始于漓江——整个旅程的生命线。漓江从桂林流向阳朔，长 83 公里，而漓江总长约有 437 公里左右。

在前往阳朔的途中，这条河经过了许多著名的景点，如芦笛洞和象鼻山，这两个都是我们之前在旅途中看到的。漓江沿岸有典型的岩溶地貌：一组石灰岩丘陵，有一个共同的石灰岩基座，山峰之间有深深的凹陷。正是这种景观组合创造了 20 元钱背面可以找到的美妙景色。在所有的山丘中，有一个最为突出 - 九马画山。据说在山坡上总共有 9 匹马，如果谁能找到这 9 匹马，就被认为非常聪明。根据传说，这九匹马是由孙悟空（在中国古典文学中的一个虚构人物）在天堂养大的。

离九马画山不远的是兴坪小镇，它已经发展成为一个受欢迎的旅游城镇。兴坪也是漓江风景最佳的主要起点。兴坪历史悠久，许多建筑可以追溯到清朝和明朝。该镇最初定居于公元 265 年，是阳朔县的区域中心。在当地集市的日子，小镇上到处都是人，可以从周围村庄的当地人那里购买农产品。

参观漓江及其周围地区是我最喜欢的夏令营经历之一，这是我永远珍惜的记忆。



寻根夏令营 -- 柳州和桂林

颜家恩 的作业

今年暑假我去了很多地方，但我最难忘的是我参加了中华寻根夏令营，和一群年龄差不多大的孩子一起去了中国。我们去的城市是柳州和桂林，它们都在中国的南边。



在夏令营中我交到了许多朋友，我们一起玩，打打闹闹的。有了他们跟我一起玩使我更开心，每天都欢声笑语，让我有一个开心而难忘的经历。图 1，是我和我的两个朋友；图 2，我们在枕头大战；图 3，我们组在桂林的元宝山合影。



图 1 是我们在柳州的第二天坐船看夜景，景色非常美丽，看到了很漂亮的瀑布和闪亮的灯光；图 2 我们去了桂林象山，中间

还下雨了，大象石头很好看。图 3 下午我们坐在一个竹船上看风景。



最后，我认为这是一个有意义、让我难忘的一次旅行，我希望我可以再与这些朋友见面，还与他们一起玩。我非常喜欢柳州和桂林，两个地方都很美丽，吃的也很好。感谢老师和同学们，我非常开心，非常喜欢中国，希望下次还可以来！



林子琪 (audrey lin burnett)

今年，我参加了 2018 年海外华裔青少年“中国寻根之旅”夏令营——（柳州民族风情城职营）非常高兴。

夏令营时，我们在柳州市城市职业学院上了很多课，我们学到了许多中国文化方面的新知识。我们参加了武术，太极班。在那里我们学习了一套剑法。学校还给了我们每人一套练武的白色衣服和鞋子。

我们还上了茶道课，茶艺老师梁卫华仔细教我们学习饮茶的礼节。首先，需要清洗茶具。清洗有一套特别的程序，以表示对客人最大的尊重。倒茶时，必须将茶壶的壶嘴远离客人，以便让热水不会洒到客人。清洗时还要旋转杯子，旋转时要往里转，这样就好像你邀请客人一样。清洁杯子后，可以将茶叶放入热水中。我们尝了制作之后的热茶，非常清香，我喜欢上了中国茶。我第一次知道，饮茶在中华文化中还能体现这么多丰富内容。除了这些课程，我们还参加了古筝班，陶器班，蜡印班和书法班，我都非常喜欢。

感谢国务院侨办、广西侨办、柳州外侨办、城市职业学院为我们安排了这么好的夏令营，为我们提供了这么丰富的课程和传统文化体验活动，帮助我们了解以前不知道的中国文化！感受到了中华文化的魅力！还要感谢所有老师对我们生活上的关照和学习上的指导！尤其是我们的总领队许兰薇老师和田毓青老师无微不至的照顾。特别是我们组领队田老师日夜与我们生活在一起，时时教导我们，又细心关心照顾我们，给我们很大信心和温暖！还有许多志愿者同学、老师都有倾心付出，我们都非常感激、感恩！

林子薇 (Vivien Lin Burnett)

我很高兴我刚到年龄就有机会参加了 2018 年海外华裔青少年“中国寻根之旅”夏令营。

可是，我刚到第一天就因为天热体弱不适应而拉肚子。但是在总领队许兰薇老师，我们组领队田毓青老师的照顾、关心、鼓励下，在团医老师的给药治疗下很快恢复了。我终于坚持下来，参加了全部夏令营课程，体验了中国的传统文化，并帮助我更多地了解中国。

夏令营中，我印象很深的有试穿中国传统服饰。汉服老师韦静教我们，这是非常细致和优雅的过程。中国传统服装有许多款式。我试穿了一件非常优雅的汉服。长长的白色的袖子可随风飘动，外面配一件颜色鲜艳的短袖的裙子。我很喜欢。裙子系在腰间，一直落到地上。这是他们穿的很多款式之一。有些款式裙子系在胸前，有些系在腰间。当时还有很多男装款式。一种类型在整个长袍上都有精致的设计，另一种类型是带长帽的长袍。这使我们体会到古老的中国有着丰富的传统文化。

我非常感谢侨办、城市职业学校给我们宝贵的机会来中国，看到中国美丽的山河，体验中华文化的博大精深，使我们更加热爱中国了。

我还要特别感谢带领我们组的田老师，像妈妈一样关心我，又像老师一样教导我鼓励我，使我从害怕离开妈妈的小女孩变成非常喜欢夏令营的青少年，希望再有机会参加夏令营！

卢美安

今年夏天我去了中国寻根之旅的柳州夏令营。在这个夏令营我们去了很多有名的地方，像桂林的象鼻山，漓江，仙人山茶场，和芦笛岩。我们也学到了很多新的技术，比如说弹古筝，茶艺，陶艺，武术，等等。我最喜欢的是蜡染和古筝。

蜡染是苗族和侗族的一项传统艺术。他们用蜡染做衣服，像裙子，衬衫，和围裙。传统设计的图案包括龙，凤凰，和荷花。蜡染是先在白布上用蜡刀蘸蜡画出图案，然后将布在染料盆里浸泡十分钟左右，拿出晾干。如此反复三到四次。最后，用热水把蜡烫掉，布面上就呈现出事先画好的美丽图案。

我做了一个多肉植物的蜡染，因为我妈妈特别喜欢养多肉植物。我想把这个亲手制作的蜡染送给她，给她一个惊喜。妈妈一定特别开心。



古筝是一种中国传统的民间乐器。它和我弹的钢琴声音挺不一样。特别清雅，让人感觉平静和放松。老师教给我们基本的技法，一开始我觉得很难，但经过练习，我终于学会弹一曲《茉莉花》。又新学了一种乐器，我特别兴奋。



夏令营的活动丰富多彩，我们都有很多收获。我喜欢柳州。我认识了好几个新朋友，我和朋友们约好明年再回中国。

童亿帆

今年暑假我参加了柳州的夏令营。我们每天都学到了很多关于中国文化知识。夏令营开始的前四天，我们在柳州市第一职业技术学校学习中国文化。我们穿了汉服，做了茶艺，弹了古筝，玩了关于中国的游戏。我从这些活动了解到中国的文化和生活跟美国的不一样。接下来的几天，我们去了桂林，三江和阳朔参观风景。在那里我们看到了很多古代的建筑，溶洞和稻田。通过老师的介绍，我们学到了很多关于这些建筑的知识。最后几天，我们回到了柳州。到了柳州之后，我们参观了柳州的小学。我们见了很多很努力和很听话的小学生。跟我们比起来，他们听话多了。夏令营的最后几天，我们去参观了很多柳州有名的博物馆。通过这些活动，我不但学到了很多关于中国的文化，而且感到了中国生活与美国生活的区别。

刘思源 (Alan Siyuan Liu)

我在中国这几天学到了很多，我也看到了中国很多特别有名的地方，比如桂林。我以前听说过“桂林山水甲天下”，当我真看到了桂林的山水时，我才知道人们为什么说那句话，那里的景色好像是人用脑子想象出来的地方一样。



我在中国这十来天虽然看到了很多美景，但我最喜欢的是和当地的孩子们交流。这十天中，我发现世界上的孩子都是差不多的，这里的人们也和我一样打篮球，上学和过幸福的日子。我也发现我虽然是从美国来的，但我们还是孩子。我这几天认识了好多当地的孩子；说实话，他们跟我在美国的朋友们是一样的。中国人对外国来的人很宽容，学校里的孩子们认为我们是和他们的兄弟姐妹一样的。我对他们的感觉就像那首山歌一样：“兄弟姐妹一家亲”。

我会永远记住这个夏令营！

郑天晨

“你是一个人旅行吗？”洛杉矶机场海关工作人员问我。就在那时我意识到我已经离家两周了。

这次的广西柳州寻根夏令营是一次难忘的经历。在这里，我更多地了解了中国文化，结交了新朋友，留下了许多美好的回忆。晚上和朋友们玩游戏，下午去购物，参观各种博物馆，我在这个营地从来没有感到无聊。

在营地的第一天，我们进行了破冰活动。我们遇到了 LCVC 的好友。这里的每个人都非常友好和热情。一天晚上，我们乘船游览了柳江。景点非常漂亮。我们还学习了茶艺和茶文化。我们品尝了茉莉花茶，绿茶和红茶。我最喜欢的是绿茶。我最开心的是学习古筝，并演奏了中国曲子茉莉花。我一直想尝试古筝，所以这次是梦想成真了。

前往三江，杨朔和桂林体验少数民族习俗是一次很好的学习经历。我们学了很多关于侗族的习俗，并参观了他们的一个村庄。我们喝了油茶，制作并品尝了糍粑，还下水捞鱼。我很喜欢做糍粑。虽然我自己对捞鱼不感兴趣，但看到我的同伴们尝试捕捉鱼（有时失败）也很有趣。我们还观看了很多我喜欢的侗族的民俗表演。

陶艺和蜡染课也很有趣。我们了解了蜡染的发明，虽然挺复杂的，但我对用这种技术制作自己的布很感兴趣。书法课也很有趣；我们了解到不同时期的字体是不一样的。很有意思的是很多现代的字是由象形文字演变而来的。

在闭幕式上，我们一起唱歌跳舞，还合影留念。我们小组演唱了《相逢是首歌》：“相逢是首歌，歌手是你和我，心儿是永远的琴弦，坚定也执着...”。

沈璠薇

大家好，我的名字叫沈璠薇，我住在芝加哥，今年我参加了 2018 年中国柳州夏令营。我跟我的朋友 Sophia 一起报名这个夏令营。

第一天跟我们的老师上了飞机，然后坐车去酒店见我们夏令营的人。我们去了很多地方，学了很多东西。我最喜欢去的地方是三江侗乡，因为在那里我们可以抓鱼。虽然我没抓到。我也跟小伙伴们一起烤鱼吃。抓鱼和烤鱼以外，我们在那里也玩了锤糍粑，很好玩，可是要用很大力气去锤，然后放一点糖就能吃了。啊呀！好好吃呀！

除了去很多地方玩，我们还在一个叫 LCVC 的大学上课，我们学了功夫、毛笔字、蜡染、茶艺，还穿了汉服。可是我最喜欢的课是古筝课，因为古筝很象钢琴和吉他在一起。

我在闭营典礼里跟别的孩子一起用古筝表演了茉莉花。我觉得在这个夏令营里最让我难忘的是我的小组。因为我的小组互相帮助，我们还到一个房间里去玩卡或者别的游戏。在整个夏令营我去了很多地方和学到了很多东西。

我想明年再来中国夏令营！

桂林芦笛洞

何家同

芦笛洞，也被称为自然艺术宫殿，是一个令人惊叹的洞穴，有许多凉爽的岩层。一些岩层可以看作某些形状，看起来像植物和动物。这些岩石形状如此由于数十万年的水蚀。同时长笛洞穴的名字来源于在洞穴外面生长的芦苇。这些芦苇可以用来制作芦笛。这个洞穴长 240 米，形成了大约 70 万年。之前它位于桂林市广西省。这些岩层自然形成于 70 万年的水蚀之中，但也有人造光源使岩石变成美丽的色彩。此外，有许多大型钟乳石，天花板上悬挂着尖角的岩石，以及从地面突出的高大石笋。石笋的一些像柱子一样触及洞穴的天花板。我非常喜欢参观这个洞穴，因为它有美丽的灯光和凉爽的岩层以及它们所代表的形状。每个特色的岩石都有一个名字，它给岩石形成一个背后的故事和它所代表的东西，这使它变得更有趣和神秘。给这些岩层带来传奇或诗意的名字是中国人的习

惯。有些故事需要你运用你的想象力，但每个岩层背后都有历史或故事。这就是为什么我喜欢在柳州这个夏令营期间参观芦笛洞。



李文蓉

我的名字是李文蓉。我很高兴参加今年的传承中国文化、体验大美柳州的寻根之旅夏令营。我也很高兴在这里跟大家分享我的夏令营经历和感想。

首先我感谢中国政府给我们这个机会回国学习，也要感谢柳州侨办和城市职业学院的领导细心周到的安排，感谢城市职院老师和学生教我们中国文化历史，感谢我们的老师让我们觉得夏令营是个温暖的家。

这次夏令营我学到了很多，我最感兴趣的是少数民族的传统文化。比如说，我们在侗寨对歌，喝油茶，做糍粑，摸鱼，吃百家宴，跳竹竿舞，我学到了侗族的待客礼节。我们也去看了风雨桥和鼓楼，这些侗族的标志建筑。因为这次夏令营我对中国文化更感兴趣了，回到美国后我会更努力学习中文，宣传中国文化，以后有机会我会再来柳州！我也会让我的美国朋友来欣赏柳州的美丽和文化。

营员日记 2018-06-28

李文蓉

今天我们去了阳朔。我们先去看世外桃园和燕子河。我们在燕子河坐船看到了燕子洞和许愿桥。燕子春天时会 在河上到处飞，所以这条河叫燕子河。燕子河最深的地方是 8 米水也很清，你可以看到很多水草和其他的植物。燕子洞因为春天时有小燕子在那里住着，所以叫燕子洞。许愿桥是架在燕子河上的一座石桥，传说如果你在桥下许愿，事情就会发生。我们也看到世外桃源，听老师说这个名字与一位诗人的文章有关。桃花园，里面有美丽的桃花。可是现在不是桃花开放的季节，所以看到的桃花不是真的，但是景色还是很漂亮。下午，我们去了漓江坐了竹筏。我们在竹筏上漂着，看到了江两边有很多美丽的山，其中一座 很有特色的是九马画山。传说你可以看到九匹马在山上跑。如果你可以看到九匹马你就会在全国考试时得第一名。我们也看到了元宝山。这座山是在二十元人民币上面的风景所以就叫元宝山。漓江像燕子河一样深，可漓江水不像燕子河那么清，但是漓江也很美，我们也看到了几只漂亮的小鸟在江面飞。

布央仙人茶园 柳州营二小队 李文博

我们开车去很远很高的山上才能到达这个茶园，这个茶园叫布央仙人茶园。这个茶园坐落在山上，因为山上的茶树照太阳的时间比较长，所以山上的茶叶比长在平地上的好一些。我们到达茶厂后，又坐上小车，进入茶园，一座更高的山。

这座山上景色特别美丽，四面都有高高矮矮的山。如果人站在山顶上可以感受到风，听见鸟叫，还能看见四周的景色。

这个茶园出产各种各样的茶叶。有绿茶，有红茶，有黑茶，有白茶，有花茶，还有黄茶。不要以为这一个茶园能长6种茶叶，真特别！其实茶树是一样的，茶叶的不同只是加工程序不同。

我对这个茶园很感兴趣，我觉得这座山非常安静，我觉得这座山很特别，在山上好像能闻到茶叶的味道，很迷人。

这就是布央仙人茶园的特点，如果你来三江，请你一定要来这个茶园。这是我今年寻根之旅最喜欢的地方！谢谢您读这个作品，我希望你喜欢！



Benjamin Sekunna

My name is Benjamin Sekunna. I'm from Orlando Florida. Over all I very much enjoyed the summer camp in Liuzhou China.

We met a lot of great people from all over the USA and local area and I was able to make many new friends. I enjoyed the connection with people as much as I enjoyed the program itself.

The summer camp started with a warm welcoming ceremony in a Performing Art Center where we were introduced to many forms of local singing and dancing and enjoyed the performance of talented fellow campers and local students.

The first few days we had very enjoyable cultural lessons on traditional clothing, calligraphy, Chinese painting, traditional musical instrument Guzheng, and tea art. Those are very seldom available in US, so they were different and refreshing for us.

The next few days, we traveled and explored the wonderous historical landmarks of Sanjiang Done Minority County, the splendid natural beauty Guilin and Yangshuo. I really like their wind and rain bridge where you can be shielded from the rain and sun, where you can sit and rest after a long day of hard field work, and of course where you can cross the river. In Guilin we explored a cave decorated with colorful lights, with vivid imagination, turning it



into something in a fairytale. We took a boat ride along Li River to soak in the unbelievable scenery of “Guilin Mountains and River” that’s known to be the best on earth. It’s like traveling in a 3D Chinese painting. We visited some old temples and other historical buildings, and saw even more singing and dancing that obviously are part of everyday life for local people.

When we went back to Liuzhou, the lessons resumed. We learned how to make some traditional foods, like sweet rice pie and bamboo leave rolls. It’s always fun when we get to actually do it. We visited a museum of rare rocks. It’s amazing to see the inner patterns of otherwise ordinary looking rocks. We also visited a Museum of a famous local noodle dish and got a chance to see their assembly line. Automation is the way to go.

The summer camp opened my eyes and minds to many Chinese culture and tradition and provided me an up-close connection with China. Like a fellow camper said, we have found our root! The overall experience was astounding and I give it two thumbs up!! I would like to go to this root-seeking camp every year if I can.

Jessica Sekunna

My name is Jessica Sekunna. I am from Orlando Florida.

During my summer camp in Liuzhou, China, I was given many amazing opportunities that I would never get in America. My experience there connected me with the Chinese culture and tradition to a new level. My favorite part was when we played the Chinese ancient instrument Guzheng. The instrument and the sound are just so beautiful.

I also loved many other activities we did, such as making red tea in a very flowery way, trying on traditional clothes, painting bamboo and Mei flower with water ink, and Chinese brush writing. We also ate many different kind of Chinese food, including duck head, which some kids thought was funny and started a “duck head fight”. I met many new people, and made many new friends. It was pretty sad that we had to say good bye so soon. But I know I will keep in touch with many of them. We already made a deal that we will try to go to the same camp again next year.

Other fun things we did were not in the classroom. We went on a few days of field trip. We got to climb the waterfall for the first time and that was definitely exciting and fun. I think all of us would love to do it again and again. We visited some old temples and got to see some local shows. I really love their colorful and beautiful clothes and headpieces. Although we don’t know what they were singing, the music is still pleasing to the ears.

Among many museums we visited, I like the Rare Rock Museum the most. I was amazed by the natural inner beauty the rocks possess.

We took a boat tour and saw the city with its lights on the river and many bridges. I was hoping to see the fountain show again but it was not on because the water level was too high. By the river we saw a whole bunch of cute baby animals. Many of us wish we could bring some back to US.

My friends and I sometimes went out to the nearby mall to feel like local people. We ended up spending quite some time at the arcades. The claw machines got most of us, so we all went home with one or more stuffed toys.

Overall I had the best time ever there in China and I would go back every year if possible!!

2018 年景德镇夏令营随感

张敬

江西景德镇皇窑景区，山峦起伏，河水潺潺。景区内，亭台叠嶂，池鱼荡荡；有古老的水车吱吱作声，有黄昏的蛙鸣咕咕传唱。偶闻学生的笑声和孩童的嬉戏，好一派生机勃勃的景象。景德镇千年古窑的传说，在这里孕育生长！心怀好奇和想往，2018年，7月3日到12日，以自愿领队的身份，参加了全美中文学校举办的“中国寻根之旅夏令营”。

同为领队的还有，来自康州的黎英，来自德州的徐为荣，来自亚利桑那州的吴玉贤，和来自密歇根州的栾建红，可谓天南地北聚到一起；和同样来自天南地北的五十余名孩子一起，聚会景德镇，共度夏令营时光。

在夏令营期间，我们参观了皇窑手工制瓷生产线和皇窑艺术博物馆。了解了瓷器的生产过程，看到了手工匠人们是如何把那些黄泥巴变成了巧夺天工的艺术品。在博物馆里，那些熠熠生辉的瓷器，无论是日用的盘碗，茶具，还是坛瓶，摆件，挂饰，好像在跟我们说话，或远见，或触摸，或感觉，对瓷器的仰慕和喜爱之情油然而生。

在十天的夏令营生活中，我们还学习了传统手工制瓷技艺，釉下彩绘；传统的中国武术：太极；中国传统茶艺：茶道；和特别制瓷技艺：拉坯。

其中茶道的表演尤其印象深刻。表演茶道的古装艺人，在南音古琴的乐曲声中，一颦一笑，软臂柔指，犹如演在画中；清茶小杯，起起落落，和指尖划出的曲线，竟会给屡屡茶香也平添了无限的婀娜！然而技艺毕竟是技艺，“小试身手”就能显出我们现代人的笨拙，釉下彩绘笔法的模糊；太极招式的慵懒滑稽；拉坯手感的顿挫无序，无不在嘲讽我们不经世事的傲慢。古人没有教训，也没什么能阻止我们继续努力的决心，因为我们热爱！

走出户外，我们游览了浮梁古县衙；体验了龙虎山峭壁之行；领略了瑶里和天然养吧——汪湖的风情。忘不了瑶里的庭院，里弄，家居，祠堂；清清的河水流过青砖碧瓦的小镇；晾晒在古树间，孩童的衣裤；石街上绘画的少女，和那无处不在的徽派建筑遗风，浑然一副江南水乡的场景。

噢，忘记了，远远的走来一个大个子男孩。“老师，我有件麻烦事。”原来我们已经从汪湖回到了皇窑景区的住宿地。男孩子领着我爬上了宿舍楼阶梯，“我的脚磨坏了。”他脱下鞋和袜子，我看见在他右脚的左侧，有一个很大的磨破的血泡。创口贴在哪？我忙抓自己的衣裤兜，幸好带了几张，蹲下来，撕下薄膜，把药用的部分盖住伤口，再多贴几张，以防万一，真及时。他笑呵呵地说声“谢谢”，穿上鞋袜，跑远了。

汪湖的瀑布潭不深，瀑布潭上上下下，错落相连有几个。瀑布边的悬崖陡壁湿漉漉的，孩子们踏着阶梯，边攀登边欣赏这大自然的鬼斧神工。是呀，在那兴奋喜乐的过程中，又伴随着多少忍耐和艰辛。作为领队，我们何尝不被那些许背后的故事所感动，皇窑，我们走过你的昨天和今天，我们相信你的明天会更好！





景德镇夏令营 2018

张婉瀛

我今年暑假参加了景德镇皇窑举办的夏令营。在这十天里，我交到了许多朋友，学到了很多新知识，也体会到真正的独立。我认为这几天可以算是个磨练自己的过程；自己洗自己的衣服，跟舍友一起住，大多数人甚至一连好几天都见不到父母，这种感觉挺新奇的。

我认为最好玩的活动就是制作陶瓷了。做之前我们先参观了做陶瓷的过程，老师给我们一步一步的讲解。然后就放手让我们自己试试。所有人都自己动手把泥巴放在转盘上，慢慢的调形，做成小碗，盘子，花瓶等等。虽然可以说制作的这个过程不是特别的干净，但是收获还是很丰富的，有新鲜感。当时看老师给我们展示的时候，觉得看起来挺简单的，结果一做就发现没有表面上那么容易。第一份彻底作废了，第二份做成了一个小碗。当时认为成功一次就可以百发百中，结果第三份也失败了。最后的结成还是蛮不错的，瞅着有模有样的。



我们还参观了当地很多著名的旅游景点，龙虎山的天师府，瑶里古镇，等等。当时我们去龙虎山还参观了天师府，里面特别的壮观，历史很丰富。到了那个景点都会有导游给我们讲解。瑶里还有一条小河从里面穿过去了，特别漂亮，美得像一幅画。河边还有很多人在画景，都是油画，当时我都瞅呆了。我们当时还参观了一些小型的瀑布，水特别蓝。

不单单是去外参观景点，我们在营地也有很多项目。我们学了书法，茶道，国画，太极，等等，了解到更多的中国文化，让我更加欣赏中华上下五千年。

父母决定给我报名的时候，说实话是有点犹豫。要跟许多陌生人一起居住，连续好几天都见不到父母，心里面是有点慌。但是最后还是报了，夏令营开始的前几天有点小紧张还有期待。我从来都没有参加过夏令营，有点紧张也是很正常的。结束的时候还有很多的舍不得，认识了很多新朋友，连微信都加了，还建了好几个群聊。一转眼就要走了，真的有点舍不得。感谢皇窑为我们这些海外华人举办的夏令营，让我们更加了解中国的历史文化！



2018 年华裔青少年“寻根之旅”大理夏令营在我校闭营

大理大学 作者：付智敏 编辑：橙子

7月26日，2018年华裔青少年“寻根之旅”大理夏令营活动圆满落幕。来自美国弗吉尼亚、伊利诺伊、新泽西、密西根的50名美国华裔青少年（中学生）结束了在大理为期12天的学习和生活时光。



闭营仪式上，营员代表汇报了本次学习的成果，介绍了自己在这次活动中的收获。我校师生与华裔青少年一起进行了精彩的汇报演出，表达了对彼此的不舍之情。



大理州侨务办副主任朱江苇表示，在这12天里，营员们亲身感受了大理悠久的历史文化，品尝了大理经典美食，领略了大理美景。在大家即将满载着学习成果，怀着祖国人民的深情和厚谊踏上返乡之途之际，希望同学们能够将在中国、在大理的所见所闻、所思所想告诉身边的家人、老师、同学、朋友。



我校国际合作与交流处处长张如梅希望营员们通过本次大理之行，成为促进中国与美国之间的交流与合作的小使者；也希望大家今后能常回大理看看，把没有尝够的大理美食、没有看够的大理美景再领略一番。



本次夏令营领队及营员代表表达了感谢之情，表示这次活动很特别，可以来到中国、来到大理体验民族传统文化，还能到著名景点旅游观光，尤其是课程中还能学习传统的技艺，比书本上看到的学到的更多，记忆也更深刻，留下很美好的印象。活动不仅开拓了他们的眼界，更使他们体验到中国文化的博大精深。



此次夏令营活动安排形式多样。营员们浏览了大理古城、三塔、蝴蝶泉等著名景点，品尝了喜洲粑粑、白族三道茶等大理特色美食，学会了功夫扇、七彩脸谱等中华传统文化，了解了白族扎染、乳扇等手工艺制作。在学习内容上，既有理论类的文化讲座，又有文艺类的剪纸、舞蹈及戏曲等内容。理论和实践相结合的办营方式让美国华裔青少年更好地了解中国悠久的历史 and 灿烂的文化。

全美中文学校协会理事潘建荣，2018年美国华裔青少年大理“寻根之旅”大理夏令营领队、营员及营员家长代表，大理州侨务办及我校国际处等相关部门负责人参加了闭营仪式。

2018 年戏曲营 - “寻根之旅·魅力北京”戏曲营圆满结束 闭营仪式



2018年8月4日晚上，由国务院侨务办公室主办，北京市侨务办公室和中国戏曲学院承办的2018年“中国寻根之旅·魅力北京”戏曲营闭营仪式在中国戏曲学院大学生活动中心举行。北京市人民政府侨务办公室史立臣副主任，中国戏曲学院党委副书记徐超，北京市侨办文宣处毕凯，中国戏曲学院党委学生工作部（处）副部长王莹，中国戏曲学院党委学生工作部（处）副部长渠岩，院团委书记姜华，中国戏曲学院学生处辅导员李铮、张妮、裴玲燕，戏曲课教师李艳华、赵世琦、侯明涛以及由42名学生干部组成的戏曲营志愿者服务团共同出席了闭营仪式。

首先，大家一起观看了2018年戏曲营视频回顾，在短片之中，15天戏曲营的生活里的快乐与感动、辛苦与坚持浮现在大家的眼前，初见仿佛就在昨日，都在不知不觉之中过去了。看着视频中大家的身影，每个人都百感交集。



接着，由徐超书记致闭幕词。徐超书记向国务院侨办、北京市侨办对戏曲营活动的指导与支持表示感谢，对本次戏曲营的全体老师、志愿者积极的工作状态表示肯定，向海外领队及各国小营员们对戏曲营活动的支持与配合表达敬意。徐超书记提到，看着视频中营员们的笑脸，他自己也是发自内心的欣慰，非常感谢各位领队老师的支持与配合。在这期间，徐超书记希望小营员们学到的不仅是中华民族的经典文化，还能体会到民族精神的传承。俗话说“聚是一团火，散是满天星”，希望营员们将民族文化、民族精神扎根在心，为中华文化的延续共同努力。最后，徐超书记表示请营员们能够永远记住，他们在中国有一位朋友、有一个家，那就是——中国戏曲学院！



来自日本同源中文学校的苏畅作为营员代表发言。她对主办方及所有老师、志愿者表示感谢。苏畅说到，“台上一分钟，台下十年功”，此次汇报演出凝聚了老师们的心血和营员们的汗水，她由此感受到了戏曲演员的不易以及戏曲艺术的魅力。在城市文化体验中，他们了解了更多中国的历史；在传统文化体验课上，他们感受到了中华文化的博大精深；在与志愿者的接触中，她感受到了植根于中华民族精神中的奉献与友善。本次戏曲营，让他们深深铭记自己是炎黄子孙，他们的根在中国。



随后，由全美中文学校协会的领队唐楠笙代表全体领队发言。她表示：在这 15 天学员们学习了戏曲基本知识，虽然每一位营员是从零基础开始学习，但都深深的体验到这门艺术的魅力，感受到中华文化的精彩。最后，唐楠笙表示，“不到中国戏曲学院，怎知戏曲文化的博大精深”，她代表各位领队老师真诚地感谢国务院侨办、中国戏曲学院和志愿者的辛勤付出，并表示领队老师们回国之后会将戏曲文化发扬光大。



随后，由院党委学生工作部（处）副部（处）长王莹向各位领队颁发营员们的结营证书，由市侨办文宣处毕凯为中国戏曲学院志愿者代表颁发证书。



接着由北京市人民政府侨务办公室史立臣副主任讲话。首先，他表示非常高兴，营员们在戏曲营除了学习到中华文化，还结识了许多志同道合的朋友。在这期间，他感受到中国戏曲学院的老师们和志愿者为所有营员们做的努力和付出，并向所有领导、老师们、志愿者们表示衷心的感谢。史立臣副主任列举了多年来北京侨办为侨胞提供服务的事例，并表示在今后的工作中依然会为海外的广大华侨华人提供最温暖的服务。希望小营员们以后能更关心我国的传统艺术、传统文化，回到居住国后向住在国外的朋友们展示中国文化的魅力。



最后，在场的观众们一起欣赏了营员们带来的京剧女生戏曲元素组合、男生《锦绣梨园》、京剧《卖水》片段、领队舞蹈《绒花》、女生折扇团扇《凤穿牡丹》、男生《梨园春色》。小营员们的精彩演出，得到了老师们和家长们的一致肯定和赞扬。



《锦绣梨园》



《卖水》





《绒花》





《凤穿牡丹》



《梨园春色》



登台演出前的化妆工作







营员和志愿者们的合照



寻根之旅戏曲营

大合影

至此，“中国寻根之旅·魅力北京”戏曲营闭营仪式圆满结束。在戏曲营期间，小营员们不仅收获了珍贵的友谊，更加深了对戏曲文化、传统文化的了解。希望在今后，大家都会带着一个共同的身份——炎黄子孙，一起为中华民族文化的传承与弘扬奉献自己的一份力量！

南京北京夏令营总结和家長感想

全美中文学校 郭芃青

各位家长早上好！这些信息本应该昨天就发给大家，但由于回营后很多事情要处理，忙到很晚。昨天是一个非同一般的日子：我们江苏南京营和来自全世界 40 多个国家及港澳台地区的 3000 多位华裔青少年一起经历了 2018 年北京集结营的开营仪式——这是多少人梦寐以求的机会呀！我们的营员在领队老师和导游的带领下踏着红地毯走入庄严的人民大会堂！在开营仪式上，中共中央书记处书记、中央统战部部长尤权，中央统战部副部长、国务院侨办主任许又声，中央统战部副部长谭天星，全国政协港澳台侨委副主任耿惠昌等出席了当天的开营仪式。随后国务院侨办送上了一台精彩的文艺演出。孩子们见到了他/她们热爱的歌星，其中有 7 个小男孩表演的《国家》，霍尊的《卷珠帘》，13 岁的巴特尔先生表演了经典剧目《梨花颂》（不知有多少孩子会以为他是女孩？），中国青年演员关晓彤、王嘉通过演唱的方式为大家表演了《弟子规》，中国杂技团带来了集体空竹表演《俏花旦》等等精彩节目。开幕仪式以清纯的《请把我的歌带回你的家》结束。随后，营员们到山水间酒店享用了午餐，稍作歇息，驱车来到天坛。营员们忙碌的一天以品尝北京烤鸭，鲜花饼等美食结束。今天我们要带领营员们参观号称世界八大奇观之一的万里长城。让我们都来做一次“好汉”吧！

留言：@all 其实在这里我很想告诉家长的是领队老师、侨办老师和导游多么的不容易：孩子们出门在外安全第一，每次出行，他们根本就没有什么时间和放松的心情去感受这些美景美食，他们的心时刻挂在这些孩子身上。老师们嗓子喊哑了，病了，在炎热的天气里，在瓢泼大雨中寻找这些孩子们，保障他们的安全。每个孩子有任何问题，负责的领队都会身体力行的去解决，孩子们有肚子疼的，指甲劈了的，那个孩子不开心了，就连检查



孩子们是否擦了防晒霜...请家长们体谅我们的工作,嘱咐孩子一定听清老师的话,和自己的小组在一起,不要擅自走开。我们在这里不仅要保障孩子们的安全,还要尽量让孩子们吃得开心,玩得痛快。如果我们每天都在焦虑地寻找孩子,那么孩子们能开心享受夏令营提供的所有活动就少了。所以请家长们务必嘱咐孩子们要和我们合作。谢谢!

南京营短报

今天是我们南京营的第六天,过去的几天在兴奋与快乐中匆匆度过,今天我们又是忙碌又充实的一天:上午参观南京大屠杀博物馆,下午我们美国队+迪拜队与德国队及加拿大队会在江苏省电视台参加首届海外华裔青少年暨港澳台青少年创意作文大赛颁奖典礼现场直播!首先,我们的三辆大巴徐徐开出五星级珍珠泉大酒店,接着是大巴车上的欢笑和学唱优美的中国歌曲。

我们寻根不忘历史,我们来到南京大屠杀纪念馆,心情沉重,心系 30 多万被无辜屠杀的同胞,铭记日本军国主义的罪恶,重新认识历史,抚慰祖国母亲的屈辱与伤痛..... 营员们庄严地宣布:“世界华裔同祖同源,血脉相连。作为炎黄子孙,‘勿忘国耻,振兴中华,开创未来’是所有华裔的共同责任。让我们从我做起,从现在做起,积极宣讲侵华日军南京大屠杀的历史真相,让世人了解这段历史,铭记历史。我们要联合所有爱好和平的人们共同抵制歪曲历史、违背和平的行为,共同维护世界长久和平,共同努力为中国人民与世界各国人民的友好交往作出自己的贡献。”

南大历史学院刘成教授给同学们带来了《全球化世界的和平文化》的讲座。他的讲座令人耳目一新:我们的眼光不能只停留在这段惨绝人寰的历史惨案上,我们要追求人类的和平与美好。和平与博爱才是我们人类的终极追求。

走出纪念馆,我们驱车来到了江苏电视台,参加首届海外华裔青少年暨港澳台青少年“华文创想曲”创意作文大赛颁奖典礼。省侨办公室主任王华向全场致辞,鼓励华裔青少年们说好华文,写好华文,做传播中华文化的使者。整个颁奖典礼在歌舞中引出了《有一种味道,叫做“家”》、《学说中国话,情系大中华》、《世界那么大,向梦想出发》三个篇章。南京营共有 18 位孩子获奖,其中全美中文学校的钱威廉、张恩泽、王依帆获得特等奖。典礼上分享了张雨桐的《我最喜欢的中餐》及其他两篇作品,雨桐同学和其他两位同学现场接受了采访。她质朴的语言和童真细腻的描述,展示给我们她充满爱和温暖的家,及 600 万海外华裔在异乡的生活缩影。这场现场直播在合唱《茉莉花》的优美旋律中结束。我们全体行知基地的南京营学员在舞台上留下了珍贵的合影留念。这将是参加这次寻根之旅的学员们毕生难忘的回忆,希望同学们收益多多,把美好的记忆带回所在国度,把典礼上赠给同学们的读物读起来,对中华文化产生浓厚兴趣,成为博大精深的中华文化和传统的传承者。

家长留言:

崔焱哲妈妈: 自从开营以来,每天领队们的海量图片实况报道使我们家长身临其境。南京侨办行知学校以及当地政府热情周到尽心尽力,每一个活动都颇具深意,每一个行程都事无巨细。让海外华裔孩子们充分领略到南京的“文学之昌盛,人物之俊彦,山川之灵秀,气象之宏伟”。尤其是感恩成长礼仪仪式,正衣冠,谢师恩,朱砂启智,击鼓明志。让孩子心存感恩健康成长,将来可以更好地回馈社会。作为生于斯长于斯的南京人,为这座城市的过去现在和将来感到无比自豪。

崔焱哲,你是南京人的孩子,这是你第八次来到南京。希望这次特殊的旅程让你有了崭新的认识,带你看到不一样的故乡。爸爸妈妈会一直无条件地爱你支持你,同时也希望你能健康成长自我完善,有能力把这份爱传递给更多的人做更有意义的事。入营当天正好是你 13 岁生日,相信这次终生难忘的夏令营经历是你最好的生日礼物。

朱雨婷爸爸: @Elizabeth 郭芑青 MidAtlantic 领队 古人云“儿行千里母担忧”。我和朱雨婷的母亲每时每刻都在关注着寻根夏令营的一切。看照片、阅读每天的活动报道成为我们每天最期盼、最开心的事。由衷感谢祖国对我们的下一代的关怀,感谢领队们的无私奉献,对孩子们无微不至的照顾!祝孩子们通过这么多丰富的活动感悟到中华文化的博大精深,为做一个华人感到自豪!朱雨婷:盼你归来,分享此次夏令营的收获和心得!

王思明妈妈: @Elizabeth 郭芑青 MidAtlantic 领队 @王思明 孩子,从把你送到夏令营那天起,我们就时时刻刻在关注你们每天的所有活动,以及你的饮食和学习。到今天为止,我们为你有幸参加这个夏令营而感到骄傲。组织单位对你们无微不至的关怀,不仅让我们甚感宽慰,你参加的所有活动,也让我们为你有如此机会去体验及



体会中国文化的博大精深，感到幸运。这不愧是一次寻根之旅，我们希望你能够感受到你自己的“根”，学习并体会这个“根”，今后去热爱并报恩这个“根”。还有，每天照顾你们的所有领队，为你们从清晨忙碌到深夜，你要永远心存感激，并且要珍惜这个难得的机会，努力学习中国文化，回来后与你的朋友分享。

邱沫沫妈妈：非常感谢南京营为孩子们精心安排感恩成长礼的仪式，整个场面庄严温馨。看着领队老师分享的女儿着汉服，习礼仪的照片，更是感触万千：感恩知礼，见证成才，是每一个父母对孩子最殷切的期盼。对孩子而言，这不仅是一次学习中华文化遗产的机会，也是一种静下心来良好契机——一次学习感恩与担当的心灵之旅。

郑铃铃妈妈：铃铃，妈妈很开心你能参加这次寻根之旅，想你这次学到很多知识和中国的历史。特别是这次报恩寺之行，希望你懂得感恩和感谢所有侨办工作人员的安排和帮助。最后希望你快乐成长，爱你！

李彦堂妈妈：亲爱的彦堂，当你气宇轩昂地登上世界最高最古老的长城，当你每日和营友们兴高采烈地参加“寻根之旅夏令营”丰富多彩的活动：无论是介绍中国传统文化的大型演出，游玩多个名胜古迹，学习中国茶道、剪纸，书法。。。还是参观充分体现现代科技发展精华的高铁工厂，尤其是郑重其事地穿上汉服-敲响“报恩寺”的“报恩钟”，虔诚地在食用“报恩餐”前双手合十，心中默默感恩天地和众生再动筷子时。。。你无法想象深爱你的爸爸妈妈和外婆是多么地感动和欣慰！好儿子，这一切的一切都来之不易，都倾注了你的领队郭阿姨和许许多多无论是在美国还是在中国的阿姨叔叔们的无数心血和汗水。爸爸妈妈希望你在此后每一天能够也深深地向陪伴你的叔叔阿姨们鞠躬，真诚地道声“谢谢”，或行动或在心中，并把这份感恩的心带给你今后生命的每一天和每一位众生；而且永远为自己是一名华裔子孙而自豪，继续努力地学好中文和中国文化并分享给在美国的其他的同学和朋友们！

李博扬妈妈：@李博扬 扬扬：自从7月23日开营以来，我们一直关注着你的夏令营有关的一切活动。夏令营规格之高，活动安排之周密，文化底蕴之深厚远远超出了我们的期盼。你非常幸运能够参加这次夏令营。爸爸妈妈很高兴看到你在这短短的十天内的变化和成长。我们希望你借这次寻根之旅好好体验博大精深的中华文化，心存感激懂得感恩。感谢侨办的大力支持，行知基地老师的教导帮助，以及领队们（尤其是郭芑青阿姨）细致入微的照顾。你要记住我们的根在中国，为作为一个炎黄子孙而感到骄傲。盼着你回来分享你在夏令营的点点滴滴。

张雨桐妈妈：时间过得真快，一转眼雨桐独自离家参加寻根夏令营已经快十天了。虽说是儿行千里母担忧，但是侨办及各位领队的周到安排和细致工作，我这个妈妈似乎真的没什么好“担忧”的，有的只是每天迫不及待地翻看微信群里的详尽报道和众多照片。每每看到孩子们的笑脸，听到雨桐每天跟我聊天说的各种新鲜体验，心中真的是充满了感激！不管是外出参观还是在行知基地的种种体验课，讲座，所有的活动都是精心设计和准备的，紧紧围绕着“寻根中华”的主题。还有就是侨办为了孩子们的安全健康而做的种种细致周到的服务，从机场接机，警车开道，高铁免检票，还有每天的各种美食，让我们真切体会到他们有多用心，多重视，很多时候甚至是“受宠若惊”！雨桐能有幸参加这么好的夏令营活动，每天都是满满的收获和惊喜，真的是太幸运了！这是我们在海外这么多年最真切地感受到祖国对我们还有下一代的关怀！雨桐，相信你会收获满满，学习了解到很多中华文化，留下很多美好的回忆，更重要的是，感恩所有老师，叔叔阿姨为你们的付出，还有中国对你们真真切切的关爱。

山东烟台夏令营简记

邓伊唐

这个暑假，我参加了山东烟台的夏令营。我是唯一一个从华盛顿州去的。夏令营是在济南开始的。我们在济南参观了趵突泉和大明湖。在趵突泉，我们看到了两只海豹！我们也去了曲阜参观了孔子庙。离开曲阜后，我们坐高铁到烟台在鲁东大学呆了七天。我们去了周边的小镇体验淘金。我淘到了好几块小金矿石，非常兴奋。我们还参观了蓬莱海底世界，看到了海豚和海豹表演，很精彩！在张裕葡萄酒博物馆参观的时候，我们到了他们的地下酒窖。天气很热，但是我们有空调大巴给我们送来送去。偶尔还是要走路的，所以我推荐要去的同学带一把遮阳伞或者一把扇子。

我们参观了很多地方，但是我最喜欢的活动还是文化课。我们上了六堂文化课，学习了国画、彩绘、捏面人儿、剪纸、甲骨文、京剧、傣族舞蹈、和篆刻。我最喜欢的是篆刻，因为现在我有自己的章，就可以把章印到我所有的作品上了！



在夏令营吃得很好，一日三餐都是自助餐。我们住的是宾馆，条件很不错，两人一间。夏令营发了帽子和两件T恤衫，每天晚上要手洗衣服。这是我第一次离开家人这么久，但是我很快就交到了很好的朋友。我们有时候一起去鲁东大学的冷饮店去买饮料。整个夏令营有100个人，我的小组有18个人，两个领队。领队对我们很关心。

总之，我很喜欢这次山东烟台夏令营的经历。我参观了很多有趣的地方，学到了新的东西，交到了新的好朋友。我觉得如果有机会，我还想到中国参加别的夏令营。

2018年9月9日记

戏曲夏令营感想

乔伊

一分钟感觉像一秒，一个小时感觉像一分钟，一天感觉就像一个小时。这十五天过得实在是太快了，一眨眼就完了。

这个夏令营让我对戏曲有一个新的看法，新的认识。有一天晚上我们都坐在中国戏曲学院的剧场里，看着台上的演员表演。开始之前我想，这可能就是有几个人在台上跑来跑去，喊几句话，最后就表演完了。那天晚主持人让演员和观众说一下这台戏的故事。一个男孩喜欢一个女孩，送她一个玉镯。刘奶奶最后发现了，就一直逗那个女孩；很有趣的一场戏。又有一场戏，是两个人在看不见另外一个人的情况下打架。很好玩儿，我们大家都很喜欢。我小时候看电视会经常看见戏剧台，但是经常会跳过节目。现在我意识到这些戏后面都有很有意思的故事。

我们在夏令营的“大本营”就是中国戏曲学院。上课，休息，吃饭，都在学校里。我们很荣幸能够上戏曲学院老师的课。我们在学校上的舞蹈课也很精彩，会学到新的东西。三个舞蹈老师跳的都很优雅，很漂亮。最后一场表演有人跳团扇，折扇，还有身段。总体来说戏曲里面的舞蹈都很美，值得学习。

除了戏曲学院的老师，还有戏曲学院的学生。戏曲学院的志愿者也都特别好，带着我们一块儿玩。有帮我们照相的，有陪我们一块儿玩的，有帮我们化妆的，还有和我们一块儿唱歌的。他们一路陪着我们上不同的课，爬长城，而且一旦出现问题他们都会帮助我们。我最深刻的印象是有一天很多营员们都水土不服，吃东西以后得了胃肠炎。志愿者们帮着送饭，大热天还陪着我们去医院。虽然有了些困难，大家还是一起帮忙，把我们健康放在第一位。

当然除了志愿者还有老师。我们美国队的老师是唐老师。唐老师带着我们去后台看演员化妆，为表演准备。最好玩的是唐老师带我们给一对新夫妇送祝福，拿到了红包。那天中午给我们每个人都买了一根冰棍儿。“送人祝福是有好处的！”

这十五天最累的一天可能是爬长城的那一天。我们一大早就坐车去长城，大概两个小时以后到了。要走到长城还得走一段路，都是台阶。我走上去的时候已经有点落后了，但是我的朋友一直陪着我，扶着我上去。我们上去以后她怕我晕倒，就扶着我到座位上。说到朋友，这是夏令营很重要的一部分。

参加夏令营的八个国家有：美国，迪拜，加拿大，爱尔兰，德国，希腊，法国，日本。我每一个国家交了至少一位朋友。迪拜和希腊队的中文都很好，加拿大和德国队的人都很友善，爱尔兰队的爱尔兰版英文很逗，法国队很时尚，日本队的都很可爱，很kawaii！各个队的人都很有意思，可惜一块儿玩的时间是短暂的。现在这几个国家都有认识的人；如果它们来美国也可以来找我们！

这次夏令营我学到了很多中国文化和戏曲知识，而且还交到了很多新朋友。谢谢侨办组织和戏曲学院这次给我们安排了很多有意思的课程，然后还带我们去北京最有名的旅游景点。谢谢老师和志愿者们帮我们提供帮助和安全。最后，谢谢夏令营的营员们。你们的陪伴给我们带来了许多快乐和幸福的时光。

有缘再见！

【学校活动】

哈维中文学校举行盛大毕（结）业典礼



2018 年哈维中文学校毕业班合影

哈维中文学校 2017-18 学年毕(结)业典礼于 6 月 10 日在哈维郡名校世纪高中大礼堂隆重举行。逾千名师生和家在此欢聚一堂，度过本学年的最后一天。今年典礼最值得津津乐道是有“三最”：1. 首次将两个校区结业典礼合在一起举行 - 最热闹；2. 毕业班人数 46 名 - 创历史最高；3. 在与往年相同的时间段里，内容增加近一倍，节目安排得最紧凑有序。就这“三最”足以反映出哈维中文学校的旺盛人气和学校团队精神和综合实力，同时彰显出学校发展蓬勃向上的大好势头。

中午时分，典礼在爱德华·埃尔加的传世之作 - 《威仪堂堂》豪壮的音乐中掀开帷幕，46 名身着毕业服的毕业生们，脸上挂着幸福而骄傲的笑容，在全场热烈的掌声中，精神抖擞地步入会场，到前排就坐。典礼分为上下半场，分别由教务副校长孙艳和教务长李艳主持，两校区的常委副校长李昌义，翁璇代表学校致辞：热烈祝贺 46 位同学今天以优异的成绩从哈维中文学校毕业，殷切希望同学们继续学习中华文化，欣赏中华文化，把自信带到以后的学习，工作和生活中；热烈祝贺各年级学生以优异的成绩完成了一年的中文学习。祝贺学校各项年度奖的获得者，特别祝贺今年 236 名获得全勤奖的同学。能够参加全部 31 周的中文课，是同学们，家长们和老师们共同付出很大努力的结果。借此机会，学校特别感谢全体老师和家长！

接着史静梅老师代表老师发言，字字句句对毕业生寄予深深的祝福和殷切的期望。她特别叮嘱孩子们学好如何尊师敬老，保持哈维中文学校的优良学风。

戴欢麟，陶雨轩，赵希滢三位同学作为毕业生代表上台演讲。令人欣慰的是，这三位同学的中文都很流利自如，朴质无华的言语，表达出发自内心对父母和老师多年以来辅导他们学习中文的深切的感激。他们均表示要继续努力学习中文，为学校争光。

典礼在王家蓓校长和郭唯董事长为毕业生们一一颁发结业证书中迎来高潮。孩子们带着幸福而自豪的笑容，上台接受这神圣的授予仪式；台下的家长、教师纷纷兴奋地围在舞台前，用照相机、摄影机记录下这值得纪念的一刻和珍贵的瞬间。

接着举行了各年级的结业典礼，表彰学年中各方面突出、成绩优异的学生。奖项分校长荣誉奖、优秀学生奖、进步奖，鼓励奖和全勤奖。今年还颁发了中文知识竞赛奖，藉此鼓励学生，激发孩子们学好中文的热情。为了激励和培养学生们热心公益和社会活动能力，学校每年此时特别颁发了陈凡基金奖，HCCS 领导才能奖，CADA 社区服务奖，及新设立的哈维文化中心中国文化专奖。

哈维学校的发展蒸蒸日上，依靠的是一支高素质、敬业、专业的教师队伍和一支团结友爱、热心为大家服务的校委会管理团队。借此机会，主持人请在场的老师们站起亮相，全场以长时间的掌声向他们致以崇高的敬意。郭唯董事长和王家蓓校长也代表学校，为今年的哈维中文学校服务奖和家长会社区服务奖获得者颁发奖状和奖品。

将近四小时的颁奖典礼中，巧妙穿插了十几个各班级精彩的节目，特别一提的是毕业班学生们自编自导的小品《上学》。学生们把典型的海外华人家庭中父母子女之间和师生间关系，表演得出神入化，栩栩如生，引来台下阵阵喝彩声。恰如节目名称《上学》所预示，从中文学校毕业，只是他们步入社会的小前奏，在漫长的人生道路上，还有无尽的知识需要学习学习再学习。学校老师和家长们都期待着毕业生们给学弟学妹们作出表率，让哈维中文学校优良得传统和学风继续发扬光大！

（撰稿：哈维宣传部/北美熊猫摄影俱乐部）

圣路易华人社区展现实力 大阵仗参加国庆大游行

烈日骄阳 火热演出 双龙开道 120 人方队炫文化风采

2018 年圣路易斯国庆游行组委会



骄阳烈日，烈日骄阳。今年圣路易斯的 7 月 4 日国庆节天气异常火热，当日清晨的圣路易现代中文学校也异常火热，一百多位国庆游行的志愿者聚集在学校里整装待发。今年的国庆节花车游行与往年不同，时隔近 20 年，华人社区的游行方队再一次加入到圣路易斯一年一度的国庆游行之中。最早开始于 1878 年的圣路易斯国庆游行，已经有 140 年的历史，一系列的节日庆祝活动号称是全美最大的国庆庆祝活动之一，每年吸引超过 20 万游客。今年更是荟聚密苏里、伊利诺伊州两州近 200 辆花车及方阵参加表演。

由圣路易中华教育文化中心和圣路易现代中文学校组织、圣路易华助中心、长江艺术团、南京-圣路易斯友好城市协会、圣路易斯华盛顿大学圣龙舞龙队参加的 120 多人华人方队成为所有游行队伍中最大的一个，吸引了广

大媒体和观众的注意。当地主流报纸“圣路易邮报”为此发了头版头条，现场的几大电视台也特地播出了超过 2 分钟 的报道，观看的观众更是喝彩不断，甚至在表演结束后还有观众特地向表演者表示祝贺。



为了这次的精彩表演，所有参加者付出了不懈的努力。不说之前排练如何辛苦，单说游行当天的炎热，街道地表温度高达 100 华氏度，空气中湿度也非常高。绝大多数的表演者身穿密实的演出服，特别是民族服装、新郎新娘妆，不动尚且一身汗，何况还要顶着烈日奔跑、跳动。很多人在游行中差点虚脱，但是为了向世人展示圣路易



斯华人社区的风采，大家坚持了下来。游行队伍中既有年龄仅 6 岁的双胞胎小姐妹，也有年过 6 旬的资深志愿者。整个游行队伍由两条巨龙开道，舞龙的队员挥汗如雨，大家一路撑着巨龙翻转盘旋，赢得欢呼阵阵。接下来是南京-圣路易斯友好城市协会的花轿彩车和新娘花车，花车里盛装的新郎新娘打着小阳伞向观众挥手示意，红红的装饰引来观众火热的回应。圣路易长江艺术团的民族服饰团紧接其后，绚丽多彩的服饰，为观众献上美丽的影像。最后压阵的是圣路易现代中文学校的腰鼓队，整齐划一的表演，喧嚣热闹的鼓声将表演推向最高潮。







这次的国庆游行在整个社区反响巨大，不仅仅向观众和主流社会传递了悠久的中华文化，更是架设起民族间友谊的桥梁。所有游行志愿者都表示不虚此行。组织者也表示今后此类具有影响力的活动还将继续下去。表演的成功离不开大家的共同努力，感谢组织者的辛勤工作，感谢志愿者的劳苦表演，感谢众多支持者的真心支持。希望友谊之光继续照耀圣城。





独立宫前中国风

全美中文学校协会费城联络中心百人中国风表演获得成功!

辛迪琳

7月4日中午11点到12点，费城举行了庆祝建国242年国庆独立日游行，共有7个州参加了这一活动。全美中文学校协会费城联络中心中国风表演十分显眼，她们身着各色旗袍，脚穿高跟鞋，在行走中不停地进行手翻花的表演，并且不断向观众微笑着挥手，赢得了观众不断的热烈鼓掌与欢呼，成为游行队伍中一道亮丽的风景线。

美国最权威的三大电视台之一、哥伦比亚电视公司费城新闻中心专门对她们的表演进行报道。观众们说这是他们当日所看到的最精彩、最有创意、最优雅的表演。以前从未看到这样集传统与时尚、表演于一体的、有专业水准的旗袍游行。

来自新泽西州的许兰薇女士为活动的组织者之一，现任全美中文学校协会秘书长暨理事、华夏中文学校总校副总校长。

她说：“我代表全美中文学校协会感谢参加游行的每一位表演者及为这一活动提供支持、帮助的宾州与新泽西州所有热心同胞。因为大家的共同努力，我们首次举行这样的活动获得了成功。我们不仅让美国主流社会看到了当代中华女性的美丽，展示出了中华文化的魅力，提高了中文学校的知名度，而且也让他们知道了费城地区有与他们同样热爱美国、关心社区，具有合作与奉献精神的华人与华人社区，我为此感到自豪与骄傲。”

“许多人曾问我为什么选择由老师与家长们穿旗袍进行表演而不是由孩子进行功夫表演。我认为中文学校不仅是孩子们学习语言与文化的场所，也是华人社区的一个组成部分。旗袍是中华文化的一个载体，能够吸引观众注意力，并由此对我们的中华文化与中文学校产生兴趣，进而学习中华文化。事实证明，旗袍走秀游行是极为成功的创意。这次活动的成功举办是许多人心血与汗水的结晶。”



本照片由张长春拍摄。举着横幅的左为费城长城中文学校副校长万任杰，右为志愿者徐晓天。



本照片由徐晓天拍摄。前排中间为艺术总监 Vivian Lim。



本照片由王斌拍摄。前排左三为组织者之一周磊，右一为组织者之一许兰薇。



本照片由 Semmie 拍摄

场内场外感人故事

7月4日游行那天，参加全美中文学校协会费城联络中心中国风表演的有42位女同胞，来自宾州与新泽西。此外，两位男同胞穿唐装走在最前面拉条幅。还有10多位在表演中没有露面的前来帮助进行组织、看包、摄影、放音乐等。

这个表演方队正式组建于今年6月，已进行过3次排练。由于10多位成员临时加入没有参加过培训，为了达到最好的效果，大家在早上9点起就先后来游行指定位置进行学习与实践，其中几位成员在7点多就坐上火车前住费城。游行艺术总监 Vivian Lim 指导大家做手翻花表演与走台步，所有人都在烈日下一丝不苟地练习，汗如雨下，无人抱怨。同时，有经验的还为新来者进行示范、纠正。游行时大家都密切合作，彼此照应。

完成了一英里的游行后，每个人的衣服都让汗水湿透，很多成员脚磨破了甚至出血。其中几位脱掉鞋光着脚在地上走。前来迎接她们的丈夫看到时立即脱下自己的鞋让妻子穿上，然后光着脚走在旁边，被其他成员誉为最佳丈夫。大家都表示非常高兴和自豪参加这次活动，期待明年再来。

在到场的参加者中，费城长城中文学校创始人依慧很想参加走秀但没有机会上场。她和丈夫不仅负责后勤工作，而且为游行保管私人用品、看包。全美中文学校协会费城联络处主任周磊的丈夫则拎着音响负责播放《女人花》，为旗袍方队伴奏一路。



许兰薇结束寻根之旅夏令营的总领队工作于7月4日凌晨3点抵达美国，8点多她就来到游行现场，并带来了在国内制作的条幅。原华夏中文学校总校校长张长春专门为表演者拍摄照片。



本照片由张长春拍摄。表演前的练习，前排指导者为艺术总监 Vivian Lim。



本照片由林云拍摄。照片中是提供后勤服务的志愿者们。

“八零后”带领一家三代同行

在参加表演的成员中，一个四口之家令所有人为之感动。原长城中文学校教师、80岁的管素英和女儿、外孙女一起走完了全部行程，她的女婿徐晓天则走在前面拉条幅。管老师与丈夫来美国20年，她在该校从事教学18年，深受学生、家长与同事们的敬重。

她说：“在美国的国庆节参加游行是很有意义的事情。我们华人既然选择了在美国工作、生活，就要人人从我做起，参加有助于增强华人凝聚力的活动，努力地融入主流社会并做力所能及的贡献。我个人非常喜欢参加旗袍走秀，一直在自学模特走秀。旗袍是中华国粹之一，这次旗袍走秀游行活动是我们传承、弘扬中华文化，展现当代华人女性优雅形象的好机会。虽然天气炎热，但我觉得不算什么。既然报了名，就必须参加。我的家人都支持我，读大学的外孙女也和我一起走秀。”



本照片由张红拍摄。照片中为管老师一家人。

艺术总监倾心之作

很多参加走秀的成员是第一次参加旗袍秀，也是第一次参加如此大规模的游行活动。她们都异口同声地说是艺术总监 Vivian 让她们找到了自信，挖掘出了潜能。

Vivian Lim 来自新疆，16岁时就成为专业模特，18岁考入新疆艺术学院舞蹈系主修民族舞及舞蹈编导。毕业后她建立了自己的专业模特团队，担任团长和模特训练老师，而且在新疆经济电视台开辟专栏节目《西域商城》，任节目策划及节目主持人，先后荣获过西北五省十佳模特、十佳礼仪小姐和十佳节目主持人殊荣。

她来美国生活近20年，创办了 Vivian Lim 舞蹈艺术中心，从事专业舞蹈教学及模特培训。她所培养的学生多次在全美舞蹈比赛中获得大奖，她也经常为社区文化活动做志愿者，在宾州和新泽西州华人社区中享有很高知名度。Vivian 无偿为这次全美中文学校协会费城联络中心中国风表演提供培训。

Vivian 说：“从去年起我就开始策划把宾州和新泽西州爱好旗袍的姐妹们组成一个方队，参加美国独立日费城游行以展示我们中华女性优雅、大气之东方美。全美中文学校联合会把我的设想变成了现实。我非常感谢周磊、许兰薇两位组织者与前来游行的姐妹们！虽然烈日炎炎，但大家的笑容比阳光更灿烂，我给大家点赞！”



本照片由张长春拍摄。

感谢两州社区支持及资助

全美中文学校协会费城联络中心主任周磊是本次活动中最忙的一位。她说：“全美中文学校协会在 50 个州有 400 多所学校，设有 18 个联络中心，希望每一个中心都要在融入主流社会、传承中华文化、扩大中文学校影响等方面做贡献。我们费城中心是第一次举行这样的活动，大量的工作要做，特别需要人力、财力的支持与帮助。我代表中心向方方面面支持我们的热心同胞表示感谢。由于购买翻花、租用培训与练习的场地、购买活动保险等用掉了一些资金，本次活动得到很多商家及热心人士的帮助，他们纷纷解囊赞助本次活动。他们是美国中餐协会费城分会、威斯康辛马拉松西洋参、恩典与希望留学服务公司、A-Plus Dental Care，及个人捐款李全、王斌、王键。费城华侨公会也为排练提供帮助。”

许兰薇说：“这次活动的成功举办是集体合作的结果。除了艺术总监 Vivian Lim、联络中心主任周磊外，华夏中文学校樱桃山分校的校董袁小军、费城中文学校联合会主任任刚在帮助申请文件和游行事项等方面提供了大力支持，费城侨界林应章先生也积极组织筹款。因为费城国庆游行组委会只允许 100 人的方队，所以我们称百人中国风。新泽西州宾州的姐妹们都非常支持，愿意奉献时间与精力参与这个有意义的活动，并为我们的孩子做出榜样。我们感恩每一位到场的志愿者，也要感谢所有赞助这次活动的商家及热心人士。期待来年再相见!!”

这一天的游行表演通过 ABC 电视台的现场实况转播进入千家万户。数十万电视观众通过全美中文学校协会费城联络中心百人中国风的表演，看到了当代中华女性自信、友善、热情、优雅、美丽、合作与奉献精神。她们所迈出的这一步，是华人社区进一步融入主流社会、提高中文学校的影响力的一大步。

根深叶茂 --- 记 2018 中华文化大乐园 (NY 华夏)

新花园 9 月 1 日

武术、舞蹈、书法、朗诵、猜谜、歌唱、剪纸、唢呐、葫芦丝....

8 月 24 日下午 2 点, East Brunswick, 一台几乎囊括了中华文化从高雅到民俗主要元素的表演在精彩上演中。12 位来自中国浙江省的老师与 145 位美国当地的华裔孩子一起展示他们在过去短短两周时间里的教学成果。舞台背景上的“2018 中华文化大乐园 - 美国纽约营”几个大字既揭示了此次演出的缘起, 也恰如其份地点出了当天的演出气氛。



过去两周的夏令营是一个乐园, 一个大乐园, 一个中华文化的大乐园!

浙江省人民政府外事侨务办公室文化新闻处王云奇处长、韩琦副调研员带着 12 位不同文化艺术领域有特殊专长的老师们飘洋过海来到美国, 带来了中华文化的精髓和养分, 并以快乐的形式浇灌在 145 位在美国成长的华裔孩子们心中。

这些文化的种子在文化乐园里快乐地种下了。十天后, 当看到牵着男孩女孩手的司江艳老师问孩子“你的故乡在哪里”, 孩子回答“在中国”时; 看到《中国功夫》的音乐声中, 孩子们在彭莉莉以及张超老师的带领下一招一式地出拳踢腿舞长剑时; 当听到孩子们争先恐后地抢答陈建华老师的中文字谜; 有模有样地在毛莲君老师的引领下用稚嫩的童音背诵唐诗时, 家长和老师们欣慰地知道, 中华文化的种子在这些参加夏令营的孩子们的心中开出了嫩芽。

当满园花开时, 园丁的心情是欣喜的。作为这次活动的最早发起人和组织者, 华夏东部分校的沈波校长在回顾此次中华文化大乐园从 2017 年 8 月的缘起到 2018 年 8 月的圆满结束, 不由得心生感慨: 整整一年的时间啊, 多少艰辛努力, 多少次机缘巧合, 才终于成就了这样一次十分难得的活动!

2017 年 8 月, 为增进海外华裔青少年对中华文化的兴趣和了解, 华夏东部管理团队开始策划申请承办“中华文化大乐园”这项国务院侨办创建的品牌活动。申办过程从一开始就得到了纽约中国总领馆邱舰副总领事、国务院侨办及浙江省侨办领导以及华夏总校王宏总校长等的大力支持。2018 年 3 月初, 在各级领导的关心帮助下, 终于拿到了国侨办的正式批文。为了确保老师们签证万无一失, 沈校长不仅以华夏中文学校的名义出具邀请函, 还找到了 East Brunswick 市长 Brad Cohen 以及新州联邦议员 Bonnie Watson Coleman, 请他们为教师团队出具邀请函。皇天不负有心人, 所有 14 位领导及老师都一次性顺利拿到了签证。华夏东部团队的义工们在自己的本职工作外已经花费了大量的业余时间保证东部分校正常的教学运作, 夏令营的申办又给大家增添了更多额外的任务: 招生的相关工作, 落实并具体完善教学场地, 学生接送问题, 老师过来后的食宿安排等等, 也包括开营、闭营等的场地安排, 以及邀请嘉宾等各项细节。这次活动不仅是集体智慧, 更是集体努力的完美结果。

8 月 12 日晚, 东布朗市市长, 学区委员们, 嘉宾朋友们, 华夏东部分校的领导、老师、义工们以及小助教们都提早等候在太阳宫大酒店, 准备为远道而来的领导和老师们接风洗尘。飞机晚点了半个多小时。当沈波校长把



王处长一行 14 人从 JFK 机场接到晚宴现场时，大家无不欢欣鼓舞。有朋自远方的家乡来，不亦乐乎！席间，州政府发言人，市长，议员，学委，以及嘉宾朋友们都发表了热情的讲话，王处长在讲话中既说了此行的目的和意义，同时也透露了一个关于此行的小插曲。他们从杭州出发时杭州地区预计有台风，可巧的是，台风在他们的飞机起飞后半个小时才到达杭州。可谓是天公也为这次活动开了特例。

8 月 13 日，星期一，早上 8 点多，所有的老师不顾旅途的疲惫，时差的困扰，早早地来到了开营场地。作为 2018 年大纽约地区的重要文化交流活动，总领馆侨务组组长朱家耀领事和张鹏雄领事特意从纽约专程赶来参加了开营仪式。华夏王宏总校长，东布朗市学区委员洪利武律师和 Lauie Laches，著名歌唱家艺桥学院院长胡薇薇等嘉宾也一起见证了开营活动。简短而隆重的开营仪式一结束，老师们便立刻投入了教学工作，真正是马不停蹄，一刻也不耽搁。

十天的时间是短暂的。要尽可能在有限的时间里让孩子们领略中华文化的深厚广博，历史文明的灿烂悠久，激发对中华文化的兴趣，需要老师们寓教于乐，寓教于具体而有目标的计划中。“学会一首歌，学跳一支舞，学打一套拳，学画一幅画，学做一件手工艺品”。为实现这具体而又可操作的“五个一”教学方案，此次活动从杭州市各学校和文化团体精心挑选了 12 位有不同专长的老师。杭州江南实验学校副校长陈建华老师主讲文化课，以生动的形式激发孩子们对中华文化的兴趣。杭州市胜利实验学校语文老师毛莲君负责诗词朗诵的教学。杭州市金成外国语小学的司江艳老师讲授中国历史和地理。书法学博士、中国美术学院书法系教师、杭州国画院特聘教授钱伟强传授中国书法。杭州采荷第三小学教育集团美术老师林佳丹教孩子们画中国画。杭州江南实验学校副校长沈颀老师负责两周教师课程安排并教中国剪纸。杭州市文澜中学音美教研组长童瑛老师教唱中国民歌。浙江艺术职业学院舞蹈系主任、教授、国家一级演员、享受国务院政府特殊津贴的张星教授与浙江艺术职业学院舞蹈系教师杨博文一起教授舞蹈。浙江音乐学院国乐系唢呐专业教师焦点传授葫芦丝的吹奏。武术高级教练、国际武术裁判、中国武术七段彭莉莉总教练与杭州市金成外国语小学武术教师张超负责教孩子们武术。

强大的教师阵容是教学计划得以实现的保证。此次中华文化大乐园活动的圆满成功与教师队伍的高端齐备，老师们的尽心尽职密不可分。

十天的时间是快乐和幸福的。在这短短的十天里，孩子们不仅学到了知识，受到了中华文化的熏陶，也与老师们建立起了深厚的感情。即便已经回到了中国，童瑛老师的梦中仍是美国新泽西的孩子们：悦悦、宁宁、吴亦凡、杨大鸣、王可意、武加明……。而孩子们对他们的“Miss Tong”，童老师也充满了敬爱。《茉莉花》的歌声打开了中华艺术的魔盒，让多少的孩子们如此如醉。林佳丹老师的宝贝学生们不仅对初次接触的中国画有一点就通的超强悟性，而且尽量用自己有限的中文与老师对话。沈睿昊小朋友在演出后与司江艳老师依依不舍，拉着老师的手殷切地问：“老师，明年您还来吗？我很想您再来！”。

十天的时间是紧凑的。为了这个活动，许许多多的义工付出了辛勤的劳动。沈波，张晓武、孙斌、王永平，林兰，志华，张颖，黄郦，刘舒夫妇等等不仅做了大量的前期准备工作，而且在老师们接待，接送过程中付出了大量的时间精力。为了让国内的老师们体验美国的生活方式，刘舒夫妇开放自己的家庭请老师们去家里吃烧烤、唱卡拉 OK。TA 小朋友们在协助国内老师教学，负责老师与学生们的沟通等各个方面都起到了不可替代的作用，劳苦功高。林佳丹老师对帮助她完成教学工作的 TA 小助教们印象深刻，充满感激，回到中国后写下的感想中对 Diana, Michael, Stanley 等帮助过她的 TA 们夸赞不已。沈颀老师难以忘记和 Diana 分别时难舍的泪水，写到：“Diana 希望你能记得你的祖籍国，虽然身在美国但永远有一颗热爱生活、热爱美的心灵。。。”

十天的时间是富有成效的。孩子们在汇报演出中的表演让人惊叹。在老师的引导下，孩子们领略了中华五千年的悠久文化，知道了黄河是中华民族的母亲河；武术和剑术强健了体魄更强健了精神；举着自己用刚刚学到国画技巧画出的熊猫、山水等作品时，孩子们兴奋自豪，家长们也欣喜蔚然：“碧玉妆成一树高，万条垂下绿丝绦”，典雅的古诗诵读，即使身在异邦，也感受到中华文化的血脉其实一直在华裔孩子的心中潜藏；手工剪纸是小朋友们的最爱，沈颀老师教的中国式剪纸与美国学校手工的不同让孩子们兴奋；张星老师将剪纸编成了舞蹈，《剪纸姑娘》跳出了喜滋滋的中国风情；焦点老师的唢呐独奏吹出了《欢庆》，高超的技艺令观者陶醉；字谜、画谜，猜谜中蕴含文化，舞台上、观众席，抢答声阵阵；杨博文老师的学生们跳起了充满阳刚味的《山娃仔》；童瑛老师的学生们唱的中国民歌《茉莉花》别具风情；受到孩子们《小城雨巷走秀》的感染，张星老师与杨博文老师跳起了即兴的舞蹈；葫芦丝合奏《我和你》，孩子们对自己新近学会的独特乐器自豪不已；钱伟强老师与学生展示的书法作品《百态福》千姿百态；童瑛老师与学生一起演唱的《祝福祖国》将演出推向高潮，乡情、亲情、祖国情荡漾在每个华裔的内心。观看演出的嘉宾及家长们都无法想象孩子们在短短的十天的时间里竟然学到这么多中华文化的知识，演出这么精彩的节目。有嘉宾甚至直言这场演出堪比一台小型春晚。

华夏总校王宏校长，华夏总校前总校长吕敏伟，东布朗市学区委员 Barbara Reiss, Lauie Laches 和洪利武律师，艺桥学院院长胡薇薇等嘉宾参加观看了当天的演出。演出开始前，王云奇处长，沈波校长以及东布朗市学区委员 Barbara Reiss 和洪利武律师发表了讲话，沈波，王宏，吕敏伟及孙斌，张晓武上台为老师们颁发了奖章，王云奇处长和韩琦副调研员代表浙江省外侨办为华夏中文学校东部分校赠送了礼品，并向所有 TA 们颁发了奖状，当台上喊到 TA 的名字请他们一一上台领奖时，台下孩子们的欢呼声是对 TA 们最大最高最荣耀的评价。

正如汇报演出节目单元主题中的四个字“根、深、叶、茂”所总结的那样。此次文化大乐园的活动将中华文化的种子带到了美国新泽西，这些种子快乐地种在了海外华裔二代的心中，深深地扎下根来，必将枝繁叶茂地生长开来。



演出前华夏中文学校给 14 位侨办领导/老师颁发奖章



演出后 14 位侨办领导/老师合影



演出前侨办领导给 TA 颁发奖状



开营仪式后部分东部义工合影



汇报演出古诗诵读及营员作品展示



汇报演出舞蹈《剪纸姑娘》



汇报演出古诗诵读



汇报演出古诗诵读毛蓬君老师朗诵



汇报演出中国文化之猜谜：陈建华老师



汇报演出舞蹈《山娃仔》



"剪纸手工"课堂



"中国文化"课堂



"民族音乐"课堂



"中华武术"课堂



"古诗诵读"课堂

新花园



"古诗诵读"课堂



营员国画作品展示



营员剪纸手工作品展示



营员国画作品展示



侨办领导在开营仪式上向华夏东部分校赠送营旗



营员报道并领取营服

希望中文学校盖城校区参加亚裔节日庆祝活动

位于大华府地区的希望中文学校马里兰盖城校区每年都积极参加各种亚裔节日庆祝活动，向社区展现希望盖城的新面貌。今年二月十二日至二十五日，一年一度的湖林商城亚裔庆祝春节活动如期举行。本次活动由美京华人活动中心举办，马里兰和华盛顿特区各个社团竞相在商城中厅舞台上展示自己的才能，弘扬亚洲文化，欢庆农历新年。我们学校的表演，安排在二十五日下午。



孙速老师带领太极拳班学员表演《陈氏太极拳新架一路》

由于是庆祝春节活动的最后一天，又是星期天，商城里的人格外多。盘旋的金龙脚踩祥云，从一楼飞腾到二楼。几条一丈多长的红色春联飘飘洒洒，从二楼顶直垂到一楼。商城中厅搭起一个崭新的舞台，大红的灯笼高高挂，红色和黄色的舞狮站立左右，暗色的幕布和美京的图标组成背景，和着深蓝色的地毯构成一个完美的舞台。在舞台前面还围了半圈梯形长凳，方便观众观看节目。旁边有卖狗年印花套头衫的小摊，以及出售星巴克饮料的小亭。往常安静的商城中厅现在锣鼓喧天，人来人往。舞台上的节目一个接一个的表演，有舞龙舞狮，有中国传统的旗袍秀，小孩唱的拜年歌等等。精彩的表演获得了观众阵阵热烈掌声。



学生会代表谢遵阳表演萨克斯风独奏《月亮代表我的心》



京剧俱乐部学员胡玲演唱程派《春闺梦》

希望中文学校盖城校区今年准备了四个表演节目。何洁校长和谭明亮副理事长事先做了周密的安排，包括选择节目，收集伴奏音乐。为了宣传希望中文学校，还准备了许多希望中文学校自己编排的2018年挂历，免费赠送给观众。下午两点多，谭副理事长带队，我们学校的演员出场了。首先谢遵阳代表学生会表演了萨克斯风独奏《月亮代表我的心》，悠扬的乐曲在大厅回响，使观众沉浸在美妙的音乐中。第二个节目由孙速老师领队，带领太极拳班学员表演了《陈氏太极拳新架一路》前二十式；整齐的方阵，统一的白色缎面练功服，优雅的动作随着《神韵太极》的乐曲延绵不断。接下来京剧俱乐部学员胡玲演唱了程派《春闺梦》；高亢的京胡和着婉转的唱腔，迎来阵阵喝彩！最后，“马立平教材”幼儿班精心挑选的学生郑懿宁和邹予迪（指导老师张永青）表演了京剧《报灯名》；稚嫩的声音，连贯的念唱，让人佩服；最后他们还不忘给爷爷奶奶叔叔阿姨拜年。在我们学校师生表演节目的同时，理事赵学智和义工曹炬夫妇在台下将希望中文学校挂历分发给观众，受到中外观众的热烈欢迎。

希望中文学校盖城校区师生积极参加社区活动，不但为社区建设做出了贡献，而且提高了中文学校在社区的影响力，有益于学校的长久发展，助进中文教育在美国开展。希望了解我们学校情况，请见网页：<https://www.hopechineseschool.org/hcsgb/>。



【名师巡讲】

2018 海外华文教育名师巡讲活动圆满落下帷幕

全美中文学校协会教学研究部 梁辉

由中国海外交流协会和国务院侨办文化司主办，全美中文学校协会承办的“2018 海外华文教育名师巡讲团”，8月1日在西南线路的凤凰城联络中心率先拉开序幕，然后西北、中南、东北及中北部各线路随即展开，形成了一个纵横相连，全面覆盖的中文学校教师培训网络。8月28日，本年度的海外名师巡讲活动的最后一站在大华府地区结束，成功地拉上了本次名师巡讲的帷幕，也为2018年的海外名师巡讲画上了一个圆满的句号。

2018 海外名师巡讲活动由协会的教学研究部负责，早在2017年9月就完成了线路分组、申请报批工作，到2018年8月28日的圆满结束，恰恰历经一年时间，工作头绪繁杂，人员涉及众多，可见一斑。2018 海外名师巡讲活动分了西北、西南、中北、东北和东南5条线路，每条线路设5个培训点，共计25个培训点。感谢协会所有的联络中心主任、副主任和有关学校的领导，全力以赴组织、协调本次巡讲。这也是全美中文学校协会迄今为止线路最多，培训点最多的一年。担任本次巡讲任务的教师分别来自天津大学，江苏省侨办、湖北省侨办、浙江省侨办和广西壮族自治区侨办。每条线路由领队和三名讲员组成。讲员既有来自一线的小学教师，也有常年从事教学研究的学者，还有在大学从事对外汉语教学的专家、教授，师资力量非常雄厚。各接待联络中心和学校也认真对待，准备细腻，校与校之间的信息沟通及时，互相借鉴，衔接顺畅，确保了各培训点的顺利进行。本次巡讲活动，共计培训115个小时，受益教师1633人，受益会员中文学校及当地中文教育项目201个。在本次巡讲活动中，各位名师侃侃而谈，从课堂识字、阅读、作文、主题教学到学生学习动机的培养、学习兴趣的提高；从古代思想流派、孔子大家到盛唐文学等等，培训主题几乎涵盖了我们的中文学校教育教学的各个方面，讲师专业水平高，既有理论高度，又有文献考究，还有实践指导，十几位专家分别从不同角度，给海外华文教师上了一堂高屋建瓴、生动翔实的大课，让参

与培训的老师和家长们受益匪浅，同时也体会到来自同根同脉同源的文化传承与温暖。在教学研究部对所有承接学校的反馈信息中，所有的学校都殷切希望我们明年能继续组织名师巡讲活动，并在今年的基础上，增加讲题的系统性，水滴石穿，使北美的中文教师素质及中文教育教学质量再迈出新的步伐。

【小培训 大收获】2018 华文教育名师巡讲：圣路易斯站

圣路易现代中文学校供稿

立秋刚过，暑期未尽，圣路易斯华文教育就已然掀起小高潮。8月12日，全美中文学校协会在该地区的联络中心和圣路易现代中文学校喜迎华文教育名师巡讲团的光临，为当地中文老师进行全天的培训。三位名师是来自广西师范大学的欧阳丹教授、杨丽萍教授、胡大雷教授。此次活动的中南线路由中国海外交流协会下达广西省外侨办并委托广西师范大学主办，全美中文学校协会协办，圣路易斯地区联络中心联合圣路易现代中文学校承办。当专家们来临时，一切准备工作已经到位就绪，整个大厅焕然一新，富有中国元素的墙贴字画，灯笼和桌椅摆放得整整齐齐，让人耳目一新，甚是亮堂。

名师巡讲团头天在第一站的丹佛做完整天的讲座，马上克服舟车劳顿于第二天凌晨飞抵圣路易斯。上午九点前又精神抖擞来到圣路易现代中文学校，完全看不出时差的“摧残”。是日参加培训人员近60人，当地几所学校的华文教师基本上倾巢而出，老中青三代面孔尤其和谐。虽然是宝贵的周末家庭活动时间，大家还是克服小我的困难，共襄华文教育盛举。



巡讲会由承办方新上任的中文学校校长陶东华女士主持，在全美中文学校协会圣路易斯联络中心主任许尤峰女士的欢迎致辞中开场。主办方广西外侨办处长史荣平先生和承办方总校长黄颖文先生做了简洁温馨的讲话后，专家名师马上开讲。第一讲由欧阳丹教授主讲，妥妥的八零后美女教授。她的讲座专注于“儿童的学习心理，学习特点与兴趣陪养”，特别适用于各中文学校低年级学童众多的现状。欧阳丹教授理论与实践交融，理论介绍深入浅出。案例分析生动精彩。还拿自己和女儿的互动做“反面教材”，勇于自黑，台下欢声笑语不断。



2018 华文教育名师巡讲中南线圣路易斯站



广西外侨办史荣平处长致辞



欧阳丹教授主讲“儿童的学习心理，学习特点与兴趣培养”

随后胡大雷教授给大家讲“古代思想流派及其语言口号”。胡教授开宗明义：中文学校教学的宗旨是文化传承，语言文字是文化的载体。让孩子们透过语言文字而深入领会其中的文化内涵，是文化传承的深层意义所在。这就要求传道授业的老师自己要先装满一桶水，才有能力给学生一碗水。大家感觉此刻自己就像胡教授的博士生，努力汲取导师讲授的学术营养，避免今后在华文教育方面误人子弟。



胡大雷教授主讲“古代思想流派及其语言口号”

胡教授高大上的经典文化洗礼后是杨丽萍教授的“小学低年级汉字教学方法探微和作文起步教学”。杨教授名家风范，在教学方法层面把“字里乾坤大”讲得通透圆融。她介绍的各种识字法真是干货满满，实际操作性非常强。听众不断要求回放并讲解识字法尤其游戏识字法内容。各种貌似雕虫小技的识字法是真正的“寓教于乐”，呼应前面欧阳丹教授所讲的儿童学习心理与兴趣培养。



杨丽萍教授主讲“小学低年级汉字教学方法探微和作文起步教学”

三位教授的课件都做得特别专业并精彩，一看就是花了很多的精力和心思、不计时间成本的那种。听课的中文老师全程不断拍课件照，并纷纷要求留下课件作为自己中文教学可资参考的“葵花宝典”，名师们亦慷慨倾囊相赠。圣路易斯现代中文学校为表谢意，向巡讲团成员回赠有学校徽标的休闲布袋和有本地特色徽标的棒球帽。宾主双方努力践行古人留下的礼仪文化。



承办方向巡讲团成员回赠纪念礼品并合影留念



巡讲团专家名师和领导会后参观承办学校

培训结束后，老师们纷纷表示虽然只是六个小时的培训，但收获极大，不少理论和方法可立马应用到下周就开始的中文学校教学中去。大家意犹未尽，同时真诚感谢此次名师巡讲的主办方、协办方和承办方。圣路易现代中文学校今年已是第三次承办名师巡讲活动，与全美中文学校协会属下的圣路易斯地区联络中心一起把各项接待、组织工作做好，团队合作超级棒。巡讲团专家领导在会后饶有兴趣地参观了圣路易现代中文学校建校 20 余年创下的校舍和教学成果展示，一线了解到海外华文教育道路上的艰辛不易，以及持之以恒地发展华文教育对海外华人华侨的深远意义和重要责任。

祝巡讲团余下的行程圆满、美好！

2018 华文教育名师巡讲团中北线克里夫兰站

克利夫兰地区联络中心

2018年8月18日9:30am-5:00pm,“中北线华文教育名师巡讲团”在克利夫兰当代中国文化协会的文化活动中心,举办了面向全美中文学校协会克利夫兰地区联络中心所属会员学校的中文教学培训讲座。

本次“华文教育名师巡讲团”讲座是由中国海外交流协会和湖北省侨办主办、全美中文学校协会协办、克利夫兰地区联络中心承办,旨在提高海外华文教育工作者的中华文化素养和汉语言教育水平。65名参加培训的人员来自克利夫兰当代中文学校、阿克伦中文学校、匹兹堡中文学校、多丽都中文学校和西湖中文学校。



参加培训人员集体照

首先由全美中文学校协会秘书长黎博向参加人员说明讲座的一些细节,名师巡讲团领队湖北省侨办周平处长致开场辞,协会名誉会长兼联络中心主任汤年发博士致欢迎辞。克利夫兰与武汉的友好关系始于1979年10月31日,对于此次来到克利夫兰进行汉语言教育的联系与合作,双方都怀抱极大的热情,希望能为推动海外华文教育的发展、提高海外华文教学质量做出贡献。



本讲座的三位特邀专家为华中师范大学心理学院范翠英教授、华中师范大学文学院教授、博导、国学院副院长张三夕教授、武昌水果湖第二小学特级教师张青教师。他们分别从儿童教育心理学《中小学的学习动机》、教育家孔子的论语读法和孔子问政儒学思想《孔子之问——论语导读》、儿童语言教育的特点策略方法《小学词语教学的策略》等角度,进行了知识讲解和经验传授。图片为范翠英教授授课风采

范翠英教授就中小学生的想不想学(动机)和会不会学(能力)两个层面,从小学生心理发展特点、青少年心理发展特点、中小学生的学习动机三个方面进行了展开。听众通过本讲座了解到青少年的知觉、感觉(记忆和思维);青少年的记忆内容和特点;青少年心理发展阶段;男孩、女孩的生理发展与智力发展的特点;自我意识的第二次飞跃及青春期的情绪变化,等等。

针对青少年的这些心理发展与特点,如何激发中小学生学习内部动机和外部动机,范教授运用具体案例介绍避免焦虑加强学习效果的策略,教师如何运用正强化与负强化,鼓励学生好的行为的持续发生、自我效能感的四个因素的应用,激发学生的好奇心,培养兴趣,针对学生的不同气质,采取相应的奖惩办法等。范教授的讲座帮主与会教师提高教学的理论和实践。

张三夕教授著书颇多，国学文化蕴底深厚，开篇对儒学经典《论语》的历代各家解读进行了介绍，以及孔子的“仁”、“忍”、和而不同、有所不为、允执其中的思想，并就儒家思想智慧应用到“学习”的智慧：快乐学习、都要学习的两个前提；实事求是、不耻下问、学而不厌诲人不倦的三种态度；举一反三因材施教、温故知新、学思并重、学以致用四种方法，以及见贤思齐、见不贤二内自省，不怨天尤人，自我警戒等的“反省”的智慧，对参训教师的国学素养提高、提供了宝贵的精神食粮。

图片为张三夕教授授课风采



图片为特级教师张青老师授课风采

张青特级教师作为本次名师巡讲团的唯一小学教师，与海外从事华文教育的教学对象更为贴近。张青老师也将自己的教学经验与北美中文教学的教材进行了颇具实用性的讲座。针对汉语是表意文字等特点，使用具体案例如“摇篮”，从“字”、“词语”的本意、引申义、比喻义进行了教学方法的传授，在字、词语的教学策略上介绍了查字典、运用“观察法”、“联想与想象法”、“比较分析法”、“归纳法”等四种思维手段学习词语，在联系课文内容学词语上，介绍了根据上下文、借助修辞理解词语、整合文章内容理解词语以及在游戏活动中学习词语等方法。并就词语构成与发展，介绍7种合成词的组成、典故新词的生成、成语、歇后语、俗语、谚语、双关语、反语、流行的网络语、年度热词等等，都是教会学生掌握词语的手段与方法。

本讲座让参训的全体人员不论是从儿童心理发展特点、儿童教育的教学方法，还是教师本身国学文化素养的提高，都是一场丰富的精神盛宴，拓展了参训教师的思维。

（当代中文学校教师 赵伟伟整理报道,摄影曾清国）



2018 华文教育名师巡讲 - 丹佛站

丹城中文文学人 7月30日



来自中国著名国际汉语教师培训基地、广西师范大学的三位华文教育名师将专程来丹佛为我们科州的中文老师开设一整天的专题讲座，传授中国传统文化、青少年心理学和华文教学法。

日期：2018年8月11日周六

时间：上午9点至下午4点

地点：Citypoint Church (MC Auditorium)

200 South University Blvd, Denver, CO 80209

主办：中国海外交流协会/广西省侨办/广西师范大学

协办：全美中文学校协会

承办：丹城中文学校

丹城中文学校的董睿睿老师今年暑期刚刚参加了广西师大一个两周的教师培训班。睿睿老师很有感触地写到：“师者，讲道理、传知识、授技能、启迪思想、解决疑惑的人。我们这两周所学的内容注重概念性、理论性的知识点，着重培养老师本身具有的教学知识与能力，这些是每位教师在教学过程中运筹帷幄的先决条件。教学需要由知识和经验作积累，灵感和技巧作铺垫，与学生在课堂上灵活互动。这需要我们本身具有专业教师的文化功底，捕捉儿童心理的敏感度，掌握教学技巧与能力。在我看来，每次的教学活动都是一次老师个人创造性的作品。每个人都有必要提高自身的中华文化素养和语言教学水平，尤其是当父母家长的。因为每个人都可以当老师也可以当学生。师大的一位老师在课堂上说：“如果你想教给你的学生一碗水的量，那么先让自己储备一桶水的量”。师大老师们的精神也是如此。他们专业知识丰厚，诙谐幽默，平易近人，在修辞语法上，逐字逐句详细讲解，精准易懂，是一批真正能做到传道授业解惑的学者。

名师及课程内容简介

欧阳丹教授：解读青少年心理、助力华文教学效果



广西师范大学教育学系心理学硕士，现为广西师范大学大学生心理健康教育中心副教授，研究方向为心理健康教育与咨询。多次为中小学教师举办专题培训讲座，内容包括：

《中小学生常见心理问题与应对策略》、《小学生的学习心理与学习特点》、《中小学教师压力舒缓与心理健康》。曾获广西高校大学生心理健康教育课程教学技能比赛一等奖，广西高校大学生心理健康教育先进个人，大学生心理健康教育工作青年优秀工作者等荣誉。

专题一：《儿童发展与教育心理学概述》

对儿童发展与教育心理学的历史发展与现状进行分析，比较中、西方古代的发展与教育心理学思想，介绍儿童发展与教育心理学的研究对象、研究内容、研究任务。帮助教师准确的了解问题，为实际教学提供科学的理论指导，从而促进教师的专业成长。

专题二：《儿童的心理发展特点与教育策略》

从儿童的学习特点、思维发展、情绪的发展、道德发展、自我评价的发展等方面对其心理发展特点进行详细的介绍，分析儿童发展时期常见的一些心理问题，在此基础上提供有针对性的教育策略。

专题三：《儿童的学习心理与兴趣培养》

对行为主义、人本主义、社会学习等有关学习理论的内容及其在课堂教学中的应用进行简要的介绍，其中重点讲授皮亚杰的认知发展理论及其对课堂教学的启示，并对如何培养儿童的学习兴趣提供一些教学策略。

杨丽萍教授：认字教学、作文起步教学指导、古诗词教学探究

广西师范大学教育学教授，课程与教学论专业，民族教育专业硕士研究生导师，兼任广西基础教育名师工程，广西特级教师工作坊、柳州市基础教育名师工程、贵港市名师培养工程、桂林市七星区、叠彩区骨干教师培养工程项目的导师，负责中小学语文学科教师的培训工作。

专题一：作文起步教学指导与课例评析

主要内容：以看图写话为切入点，介绍作文起步教学的指导方法，并通过录像课的评析，带领老师们感受作文起步教学半“扶”半“放”的实践操作过程，探寻如何借助多种方式激发学生写作兴趣，引导他们走好写作道路的第一步，为今后写作水平的发展打下坚实的基础。

专题二：语文古诗词情境教学探究

主要内容：重点介绍小学古诗词情境教学的三个操作方法：

- (1) 现代信息技术与小学古诗教学整合的方法（利用音乐渲染气氛；利用画意转诗意情景交融）；
- (2) 真情品读，感知情境的方法（反复吟诵涵咏、激情导读、品词析句）；
- (3) 情景教学的活动拓展。



专题三：低年级识字教学方法探微

主要内容：针对小学低年级学生的识字心理特征，介绍图像释义汉字教学法、部件整合教学法以及趣味汉字教学法，以此提高学生在学习汉字的兴趣，减轻学习汉字时的负担和焦虑，最终达到巩固记忆，提高识字的数量和质量的目的。

胡大雷 教授：中国文化培训、中西方文化比较



广西师范大学文学院教授、博士生导师，著名学者，文学评论家，古文学史专家，中国《文选》学会理事、广西中国文学学会副会长。曾获国务院颁发的“政府特殊津贴”；2011年被评为第一届“广西特聘专家”。主要著作有《中古文学集团》、《中古赋学研究》、《传统文论的魅力、模式与智慧》等。

专题一：先秦诸子的语言口号

[内容提要]先秦诸子的语言口号，即体现核心价值观的语言运用，是先秦诸子话语体系的关键词。先秦诸子的“立言”口号，正是其文化精神最外露的、最集中的体现。儒家“有德者必有言”，虽然崇尚复古，却把应该怎样实施全民的人文关怀放在首位，有着文化建设的自觉与勇于担当的社会

责任。墨家“言有三表”，注重“言”应该怎样实现“百姓人民”现实利益尤其是物质利益，但其“以文害用”，却妨害着文学艺术的发展。道家“不言”“忘言”，以消极的态度表达对社会的批评，又显示着推崇艺术化、文学化的文化精神。法家“以言去言”，注重如何以行政力量推行文化建设，以文化专制推动实现天下统一，把文化建设作为其前提。诸子的“立言”口号，各有其特点与精华、糟粕；而我们继承传统文化，一方面注意汲取先秦诸子的“立言”口号中的优秀成分，另一方面则借鉴其“立言”口号的形式，如何提出社会主义新文化最简捷、最明确的语言口号。

专题二：“有德者必有言”论

[内容提要]韩非称“上古竞于道德，中世逐于智谋，当今争于气力”，“上古竞于道德”吟咏于歌谣，记载于《诗》《书》。春秋战国时期，古典道德规则的崩溃，诸如用兵之道由“仁义”而“势利”“变诈”以及“仁义用于古不用于今”等。在礼崩乐坏下，君王、卿大夫、士阶层，都有着“立言”以制定新的社会制度、新的行为规则的自觉。孔子提出“有德者必有言”，提出在新时代还应坚持“为政以德”；他高扬“有德者”的社会责任，力图以“道德”拯救颓世，其对“言”也有自己的要求，如“辞达”、“亿中”等。孔子提出的“德”为古代德政定下基调，其“德”、“言”结合，对古代文章影响品格极大，其“温柔敦厚”的气度、注重现实的责任感等，都自此而来。

专题三：诸子话语的生成与古代学术的子学经验

[内容提要]诸子学派的自我生成有着明晰的路径：经过政治活动的实践以及在论辩中成熟的，诸子晚年“退而著述”产生并最终成于众手的，如儒、墨、道、法等，诸子本是社会治理之学。诸子学派又有他者生成，如诸子学说的理论体系，确定核心理论、指出产生的现实原因以及现实运用、对基础理论的阐释以及实践性源头的论证，分别是由庄子、荀子、吕不韦、刘安、司马谈、刘歆、班固所完成的；由于诸子学派的他者生成，本是社会治理之学的主旨，有了哲学的理论形态。由此可知子学经验与学术愿景，其一，九流十家的概括开创学术总结如何能够创建学派乃至建立学科的榜样；其二，子学中心话语与多重话语两大形态为新的学术增长点的设立提供机遇；其三，“诸子出于王官说”建立起古代以实践探求学术渊源的传统。胡适以“征验”之法提出“诸子不出于王官”，以西方所谓纯哲学的观念来看待诸子之学的；而诸子之学本是社会治理之学，自然与王官政治有着承袭关系。

广西师范大学简介

广西师范大学是广西壮族自治区的重点大学，有王城、育才、雁山三个校区，是广西具有博士授权的三所高校之一。它是全国首批八个“国际汉语教师中国志愿者培训基地”之一，已为国家培养了近20万名教师和其他专业人才。广西师范大学出版社是全国高校十强出版社，在大学图书出版社总体经济规模综合评价中排名第二。

华文教育·名师巡讲 送课到南侨



8月5日，由中国海外交流协会主办、全美中文学校协会协办、中国天津大学以及旧金山南侨学校承办，“2018 华文教育·名师巡讲”到南侨学校举办了专题讲座。三位来自中国的高级老师、大学教授和大家分享华文教育的经验。参加讲座的除了南侨学校的老师以外，还有来自旧金山各所中文学校的老师共四十多人。南侨学校校董会主席何伟明在讲座开始之前作了发言，对中国国家级的名师前来授课表示感谢。并鼓励在座的老师们认真学习，获取经验，将来应用到实际教学当中。



南侨学校校董会主席何伟明



孙颖教授

天津大学的孙颖教授是博士生导师，也是国际二级心理咨询师。当天她主讲“解读青少年心理，助力华文教学”。她围绕汉字的特点，汉字与文化的关系，汉字中的文化因素，汉字中的文化故事、汉字的结构等方面展开去

讲。她强调对外汉语教学的原则，是文化传承，引发学生的兴趣，科学展示汉字。她认为语言是一种工具，一种交际的工具。她讲课表情丰富，风趣幽默，不时引来大家阵阵愉快的笑声。



郑荣娜老师

郑荣娜是天津大学附属小学语文高级教师。她主讲的“拾级而上—朗读、赏析、作文”充满诗情画意。她觉得朗读既要文从本读，也要从个性理解去读。她主张学生写作文要虚实兼收。“虚”就是允许孩子们写童话，因为童话是孩子们最感兴趣的体裁。“实”就是提倡“山像山、水像水”的写实作文，让孩子写自己眼中所看到的东西。选材要小，题目要小而灵动，如“手绢的故事”、“攀岩”、“妈妈等爸爸回家”等。



马知遥教授



天津大学的马知遥教授主讲“现代诗歌欣赏和创作”时特别有激情。他一直站着给大家授课，不时地朗诵别人或他自己创作的诗歌，让在座的老师们感受到现代诗是源于生活而高于生活的一种文学体裁。一个多小时后，当他分享了自己写的一首以母亲为题材的诗后，他忽然让我们在座的老师们也动笔写一首关于母亲的诗。他启发我们，“你们可以先用一些比喻的句子来形容母亲。比如说，母亲像……，又或者尝试写一个句子，旧金山的早晨怎么样，等等。在他的启发下，大家开始启动脑筋，挖掘对母亲形象的诗意描述。

听完马教授布置的堂上作业后，南侨学校的罗淑萍老师很快就创作出一首诗。

母亲

八十岁的那一年
母亲忽然要学微信
她就像学生一样
缠着要别人教她

刚刚学过的东西
眨眼她就忘了
阳光照着她布满皱纹的脸
还有闪着光亮的白发

终于有一天
她给远方的我
发来了视频通话
我会用微信啦
即使你远在美国
我们也能天天见面啦

她像孩子一样笑了
我也笑了

马教授一边朗诵这首诗一边给予高度的评价，说这首诗写得很自然，很流畅，并问谁是作者。本次的培训活动让老师们受益良多，大家都非常期待下一期的名师巡讲。

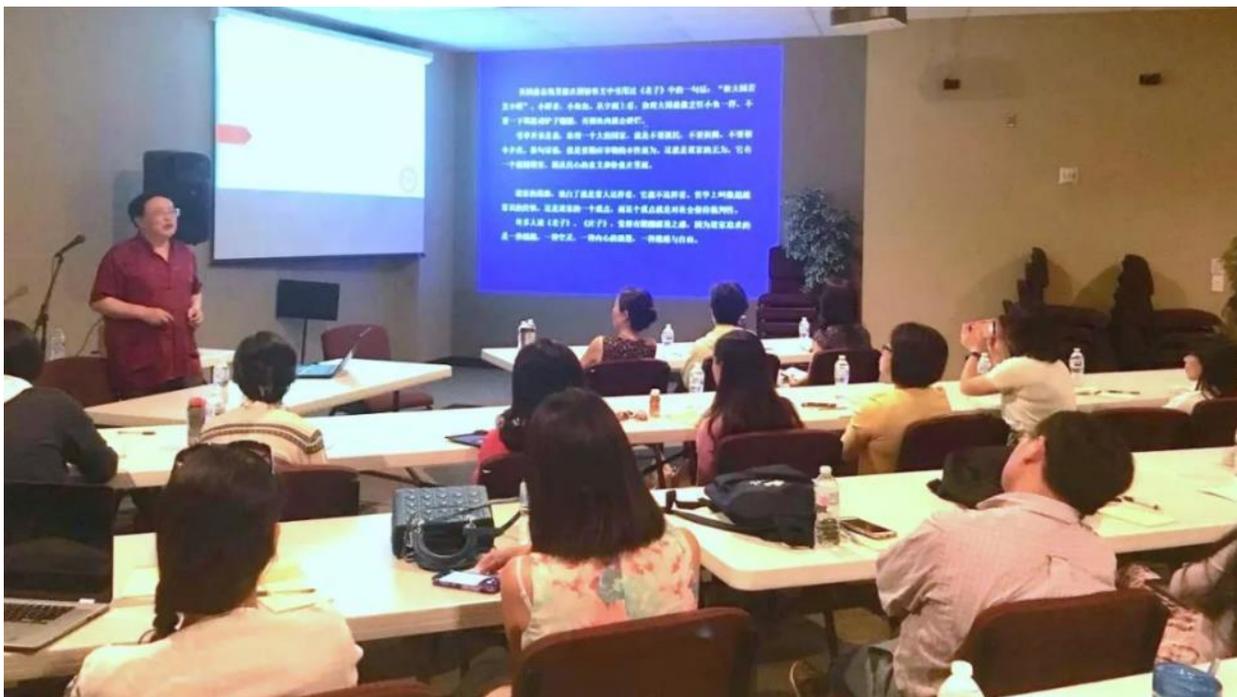
华文教育名师巡讲团来堪城现代中文学校讲学

Helen、杨严 堪城中文

如何在华文教育中融入中华文化、发挥华教组织的引领作用，建立起一套专业化、规范化的教育体系，全面提升海外华文的教学水平，是专家学者和海外华人教育实践者不断探索的问题。

8月11日，由国侨办主办，江苏省侨办组团，全美中文学校协会、堪城现代中文学校联合承办的2018华文教师名师巡讲团走进美国的中部——“向日葵之州”堪萨斯。来自堪城现代中文学校、劳伦斯中文学校和以马内利教会中文学校在内的共30多位教师参加了此次讲座。

巡讲的专家团教授们在各自领域都有着非常高的造诣。来自南京大学艺术学院康尔教授为老师们讲授了《漫谈中华文化精髓》，他从“国学”的渊源与内涵到沉淀了国学精髓的“经、史、子、集”，再到中国自古以来的朴素哲学和智慧以及儒道佛三家思想，深入浅出地列举一个个中华文化宝库中的板块，开阔了老师们的思想和眼界。康尔教授风趣幽默，现场轻松欢乐。



南京大学艺术学院康尔教授讲授“中华文化精髓”

来自苏州大学教育学院心理系的丁芳教授着重讲述儿童语言学习的心理特点与兴趣培养，从华裔学生学习中文的动机入手，结合中小学生的心理发展及认知特点，提出中文学习的5C目标——学生的中文学习过程经历从沟通对话，到体验生活中的文化，与其他学科知识贯连运用，比较语言的文化特性，最后达到能够在多语言社区内运用。



苏州大学教育学院丁芳教授讲述儿童语言学习的心理特点与兴趣培养

江苏省小学语文特级教师华雪珍老师，凭借着自身在汉语教学领域的丰富经验，为听讲的老师们精心准备了一堂从理论到实践的“童乐”汉语课堂。七八位堪城现代中文学校的学生志愿者参与到华雪珍老师《龟兔赛跑》的课

堂学习中，在学习词语、阅读课文过程中，学生们和华老师很快融入在一起，或大声朗读，或即兴表演，多元化的语言文字教学引得孩子们争先恐后的发言，令在场的老师们时不时地发出会心的笑声，对多途径的汉语教学法不断发出感慨。



江苏省小学语文特级教师华雪珍的“童乐”汉语课堂

对前来听讲的每一位从事华文教育的老师来说，这是一次难得的培训机会。老师们普遍反映，三位专家的授课结合实例进行解读，既有理论的深度和高度，又通俗易懂、生动有趣，非常具有针对性和创新性，对自己的中文教学有很大启发，有助于改善自己的实际教学工作。



此次江苏华文教育名师巡讲团在堪城的活动，由堪城现代中文学校和全美中文学校协会联合承办。堪城现代中文学校成立于一九九八年年初，是全美中文学校协会会员，也是堪萨斯州和大堪萨斯城地区最大的中文学校。随着堪城现代中文学校的不断发展和壮大，它的社会影响也在日渐扩大。许多以前学习繁体字和注音符号的学生转到这里学习；慕名而来了解情况的美国人及收养中国儿童家庭越来越多，还有的美国人来中文学校做义工和毕业实习。堪城现代中文学校在教授汉语语言的同时也起到了展示和传播中国文化的作用，成了许多人了解中国的窗口。在多年的教学完善和创新中，学校取得了斐然的成绩。今年有经过堪城现代中文学校培训的学生，参加大学中文课程 AP 考试，取得了满分。

二十年如一日，堪城现代中文学校在弘扬中华文化，提升华文教育质量的道路上，一如既往地贡献自己的力量。

名师专家巡讲授业 华文教师受益匪浅

—2018 年大华府地区华文名师教育巡讲侧记

Posted By y69j2 on August 28, 2018

为了加大北美华文教师的培训力度，提高华文教学水平，逐步建立起“培训、考核、认证”三位一体的华文教师培训机制，由中国海外交流协会主办，全美中文学校协会承办，大华府地区希望中文学校、哈维中文学校、美中实验中文学校和马里兰大学孔子学院协办的 2018 年大华府地区中文教师培训，于 8 月 26 日在马里兰大学举办。



大华府地区多所中文学校的校长和教务长都亲自带队，早早赶到现场，为培训的各项工作做准备。希望中文学校的理事长陈卫平也是一大早就赶来帮忙。住在北维州地区的中文教师大都是起早拼车，有的教师比平日上班提早了一个多小时，一路逐家接上每位参加培训的教师，准时赶到汇合地点，又一同驱车赶往马大。150 多位来自大华府地区各个中文学校的教师陆续报到入场，很快培训教室座无虚席。中国大使馆副总领事李民、丁阳领事也前来祝贺。



培训开幕式由全美中文学校协会大华府地区联络中心主任杨威主持，全美中文学校协会副理事长胡国荣致欢迎词。李民副总领事在致辞时说，海外华文教育培训要及时听取海外华文教师的反馈，使培训的意义与效果有的放矢。同时也希望华文教师们在教学实践中，对现有各类华文教材做出评价，使海外华文教材逐渐形成自己的体系，为海外华文教学更好的服务。培训开始前，全美中文学校协会主管教学的理事梁辉向大家详细介绍了三位名师专家。梁辉说，这次在全美范围内同步举行的华文教育名师巡讲，共组织了五条线二十五个培训点。我们大华府是东线最后一个点，也是今年所有巡讲活动中的最后一个点。担任东线培训的三位名师是来自浙江省杭州市对外汉语教学的优秀教师。他们是刘宝根，浙江师范大学杭州幼儿师范学院副教授，讲题：《教育心理学—学与教的心理学》；楼朝辉，杭州市天长小学校长，讲题：《魅力汉语 智慧语文——小学语文识字、阅读教学例谈》；陈志坚，浙江大学人文学院历史系副教授 讲题：《大成至圣先师——为什么说孔子是中国文化的象征》。

首先，浙江大学历史系陈志坚副教授，谈孔子为什么是中国文化的象征？陈教授深入浅出地从孔子的祖上讲起，其出生成长的家庭背景，对孔子核心思想观念形成的影响。讲孔子集先圣之大成，主要是从孔子的成长地-鲁国保存了完整的周礼，孔子的后代一直谨遵周礼。从殷商文化之礼乐文化，甲骨文的占卜验证，青铜器中礼器的使用等级，阐述了理性是中国文化的底色。先师既前辈的老师。他的“有教无类”“仁爱爱人”以及六艺，礼乐射御书数，皆为儒家精神的象征。一个厚重的课题，在陈教授画龙点睛般的解析中，所有老师听得津津有味。



浙江师范大学杭州幼儿师范学院刘宝根副教授讲了学与教的心理学。刘教授接着孔子的话题问大家，听了孔子的讲解，如果你是一年级老师，你怎么给孩子讲孔子？如果你是教六，七年级或高中的华文教师，你第一句话说什么？坐在下面的老师纷纷举手谈自己的想法。

刘教授说，大家讲的都没错。要提请注意的是，学生听了你讲的内容是什么反应。也就是说，你讲的内容有没有抓住学生的兴趣？有没有让学生跟着你的话题往下听的趣味？要想达到让学生爱听的目的，重要的是面对不同的对象，方法要不同。就是说上课代入方式是抓住学生兴趣的关键点。从一点切入，用讲故事的方法带入，都为后面的课做了铺垫。

教学分三个部分，一 教什么？是对内容，背景，对象，以及对对象兴趣的了解，和老师自身的水平。二 所教对象的水平。三，用怎样的方式把我的所知交给学生。现在海外华文学校的发展趋势是年龄越来越小，学生的成分在悄悄变化。另外就是业余走向系统。学习无论什么年龄都需要了解他的动机。这个动机分两方面，外部和内在，由外而内。由要我学向我要学发展。在要我学的时期，要让学生有认同的榜样也就是参照物，有收益也就是好处，然后就是有朋友。有了这个基础也就有了向我要学过渡的可能。

从教师方面来讲，课堂的兴趣设计是第一天上重要的一环，如果一贯制的就是跟读听写背诵，学生的状态就会是小和尚念经，有口无心。课堂节奏要松紧动静结合，视觉教学，用形体动作启发学生的认知。看到精神不集中的学生，可以采取提问，换座位，讲新的知识，讨论等方法，纠正学生走神不听讲的情况。对于学习的意义，要能够让学生把新知识和自己已学过的知识进行联系。把信息分类组合，理解后的重组。作为老师对自己的教学内容有充分深入的了解，对自己的教学对象从内到外的了解，都是在帮助学生完成要我学向我要学转型。刘教授的主讲解惑了许多老师的纠结。

楼朝辉是一位有着 35 年教龄的一线老师，也是杭州市天长小学校长，他要讲的内容是追寻师生共长的幸福之路。楼校长首先请大家看了一段国内名师的观摩教学。他认为，用动作和画片来辅助教学。抽象和实际就会在学生脑海扎根。意义和字形的连接是教学的重点，也是孔子说的学而时习之在教学上的体验。习和学有机的联系在一起。在一到三年级的阶段，要把指向兴趣放在第一位。

同样的语言教材，由于教学价值取向的不同，其教学选择是不一样的。教学内容选择决定着教学效能。那么怎样选择教学内容，一，指向兴趣表达的阅读和写作，二 指向兴趣激发的教学热情。在教学中怎样启发提问很关键。老师在上课前要对所教的课程程序流程再过一遍。持续性学习的动力依赖于系统的课程支持，这个支持来自于三方：学校，学生， 家长的共同努力，这是一个系统工程。最后楼校长对识字教学的指导是：语境中识字，音形义相结合， 体会识字方法，鼓励自主识字。集中识字，丰富识字形式，复现和运用，帮助学生掌握生字。

由于时间关系，楼校长的内容只讲了五分之一。他还谈到为支持海外华文教育，他们根据调查研究，编写了一套新的适合于海外华文教学的教材，并在屏幕上向大家做了展示，语境联想的设计，的确令人耳目一新。

培训结束前，负责培训团带队的浙江省外侨办文化新闻处章文平副处长说，今天和美东华文海外教育巡讲的最后一站。十天以来，马不停蹄从波士顿、纽约、费城一路过来。在和当地华文教师的交流中，都深深感受到老师们虽然移居海外，为华裔的后代留住根记住魂，不计报酬地付出，无不令人感动。最后，全美中文学校协会副会长胡国荣代表大家再次向名师专家们表示深深地感谢。他说，感谢巡讲团给我们带来的高水平高质量的培训！你们一路风尘仆仆，马不停蹄地在这么短的时间内奔赴美东五个培训点，老师们对各位专家名师的讲课赞不绝口！你们来去匆匆，一路上有照顾不周之处敬请谅解，你们明天就要回国了，祝一路平安！

培训结束后，有的老师说，这是近几年来最有收获的一场巡讲，对海外华文教育，尤其是对非主流的周末中文学校而言，受益匪浅。最后，让我们用一位参加这次培训的中文教师的话来结束这篇报道，“非常棒的讲座！浙大历史系陈教授，从孔子的家族生平，以及从大成，至圣，先师的角度分析，孔子对中国文化的影响和传承。享受了一次美味珍馐的文化大餐。接着浙师大的刘宝根教授讲解了如何提高学习华文兴趣和效能，刘教授幽默风趣，生动形象地提出问题，并给予了解决问题的具体方法。有理有据，非常实用。最后教育博士楼校长更给所有老师上了一堂如何上好语文课？什么是程序设计？什么是教学内容的专业课，听了真是茅塞顿开。”

名师巡讲授业解惑受益匪浅

——2018年“华文教育·名师巡讲”海外中文教师培训团莅临明州

唐国岚 CSAUS 8月19日

2018年8月11日，密西西比河畔的双城地区迎来了明州中文教师盼望已久的、每年一次的“华文教育·名师巡讲”。此次巡讲由中国海外交流协会和湖北省侨办主办，全美中文学校协会协办，全美中文学校协会圣保罗地区联络中心承办。明州明华中文学校、罗城中文学校、国际中文学校、华夏中文学校、育才中文学校等共计50余名教师参加了今年的培训。此次名师巡讲团由湖北省侨办周平处长带队，华中师范大学文学院、国学院副院长张三夕教授，心理学院范翠英教授，武昌水果湖第二小学特级教师张青老师负责授课。



全美中文学校协会（CSAUS）圣保罗联络中心2018年“名师巡讲”教师培训合影



2018“名师巡讲团”团长——湖北省外侨办周平处长讲话

华中师范大学张三夕教授首先给老师们讲授了国学启蒙。张教授出版过许多著作。他简单介绍了《批判史学的批判》、《死亡之思与死亡之诗》、《20 世纪的“最后性文本”》、《汉语古籍电子文献》、《中国古典文献学》和他的文学作品集《在路上》等著作。其中，他主编的《中国古典文献学》被国内几十所高校采用作为教科书。



华中师范大学张三夕教授在授课

通过分析犹太人的教育理念，张教授认为民族语言教育与民族生存命运之间存在很重要的关系。民族语言教育能加强民族凝聚力和活力，我们应该借鉴犹太人独特的教育方式，尤其是熟读经典。中华民族的经典是孔子的《论语》。他讲解了孔子的生平以及《论语》是一部什么样的书，并推荐了几本《论语》注解本。通过讲解《论语》，张教授强调了儒家的四大人生智慧：“仁”的智慧、“中庸”的智慧、“学习”的智慧、“反省”的智慧。通过学习孔子，我们的老师应从这位伟大的教育家的思想上体会到如何运用孔子的学习态度和学习方法真正做到快乐学习，快乐成长。



华中师范大学心理学院范翠英教授在授课

华中师范大学心理学教授范翠英的讲课提目是《中小学生的学习动机》，她给老师们讲解和分析了儿童青少年生理发育和心理发展的过程，从中找出中小学生的学习动机的特点；讲解了如何根据中小学生的智力和人格的差异，因材施教；总结了不同学生不同的学习风格和个性特点。范教授从心理学的角度分析中小学生的学习动机，给老师们的教学设计提供了科学依据。她的讲座内容指导了老师们如何按照学生的生理和心理的需求培养和激发相应的学习动机，如何帮助学生面对挫折，如何跟不同性格的学生沟通交流。这些理论对海外中文教育十分重要，它能帮助学生们在中文学习过程中减少挫败感，积极归因，建立自信，完善人格。



武昌水果湖第二小学特级教师张青在授课

武昌水果湖第二小学的特级教师张青拥有 29 年小学语文教龄。她给老师们带来了小学生古诗和小学生词语的教学策略。张老师为这次培训做了大量的准备工作。为了让培训内容和海外教学紧密相关，更具有针对性，她在网上查到海外中文教学的课本是暨南大学编写的《中文》，并花费大量时间了解教材。培训中的实例全部来自《中文》教材的课文。张青老师概括介绍了古诗的特点。然后，她详细讲解了古诗教学的几种形式：讲故事、唱歌谣、赏图画和联系生活。这些生动形象的教学形式适合小学生的智力发展，有助于小学生对诗歌的理解，找到诗歌的灵魂，自然而然地把诗歌运用到生活中去。

在词语教学策略的讲座中，张青老师在網上查找了很多适合海外教学的在线工具，例如：Memrise，Hello Chinese，Chinese Skill 和 Line Dictionary。这些工具可以运用到海外中文教学中，成为非常有用的资源。张青老

师通过分析字的由来，理解偏旁部首的含义，联系课文内容，借助修辞手法，创设情境等方法帮助学生理解词语。她还使用词卡游戏、动作表演、多媒体展示等方法帮助学生巩固词语的学习，达到能够综合运用、灵活运用之目的。

张青老师的教学经验非常丰富。她用海外老师们非常熟悉的课文里的例子来讲解，老师们感到清晰易懂。张青老师介绍的教学模型和策略方法都可以直接应用到课堂，实用性很强。



培训开始前周平处长在帮助布置会场，分发培训资料



2018“名师巡讲团”与本地四所中文学校校长合影

感谢远道而来的巡讲团三位专家深入浅出的精彩授课！明州的老师们对培训的内容深感兴趣，都纷纷表示开阔了眼界，受益匪浅，收获满满。此次培训再次提高了明州华文教师的中华文化修养和语言教学水平，为促进明州华文教育的进一步发展起到重要的作用。

广西华文教育名师巡讲团走进北卡，中文教师潜心做学生如沐春风

原创：毛茛子 南北卡微讯 8月21日

美东时间8月19日，由国侨办主办、广西壮族自治区侨办组团、全美中文学校协会承办的“华文教育名师巡讲美国团”走进北卡，让50多位参加学习培训的中文教师如沐春风、受益匪浅。



广西名师巡讲团与参加培训的老师合影。男同胞似乎被全面围困。

从万里之外的祖籍国带来精神食粮的3位授课专家均来自广西师范大学。文学院博导胡大雷教授以《孔子‘有德必有言’论对中华文化的影响》为题，将在座的海外同胞的思绪牵引到华夏文明的源头。通过介绍以孔子为代表的儒家思想，打开当时百家争鸣的智慧宝库，让大家体会“德”“言”结合对华夏文明的深远影响。



演讲中的胡大雷教授。

“看图作文很容易，时间、地点别忘记，动作、神情看仔细，人物对话合情理，小小作家就是你！”这是教育学教授杨丽萍特地送给海外中文老师的一件宝贝。她通过介绍两堂如何教学生起步作文的示范课，解读这首儿歌和极富操作性的教学方法，鼓励海外华文老师用“牵着蜗牛散步”的精神，帮助华裔承传中华文化的血脉。



杨丽萍教授在授课。没骗你，真的是杨丽萍。

专攻青少年心理健康教育与咨询的欧阳丹副教授，首先用 3 个小故事抓住听众的心。随即从儿童学习、思维、情绪、道德和自我评价发展等方面，用自己陪同女儿成长的亲身感受，告诉大家如何认识不同年龄的学生，如何看待和应对他们的叛逆心理和行为。因为讲座实实在在触及到有些老师的“痛点”，课讲完了还有人缠着专家咨询。



活跃的讲座气氛。

由凯瑞中文学校组织，北卡三角地区洛丽汉语学校、教堂山中文学校、优胜学院等华文教学机构 50 多位中文老师参加的这次讲座，让参加者受益匪浅、意犹未尽。平时在学校当老师的听众，在这特殊的课堂上，变成了表现不俗的学生，向远道而来的专家请教了许多在教学实践中碰到的疑难。主持讲座的凯瑞中文学校校长俞晓真，就专家讲座内容现场设置几个问题，结果她备好的小礼品被分发一空，因为不少听众都认真做了笔记。



凯瑞中文学校校长俞晓真主持讲座。一句不提筹备付出，力求讲座取得实效。

广西侨办华文教育处处长史荣平带领巡讲团，从中部城市丹佛一路来到北卡，“总共 8 天的行程，要坐 10 趟飞机，天天都在倒时差。”他由衷感谢三位专家的辛勤付出。倍感欣慰的是，各地中文学校组织得都很好，老师们学得也认真，“尤其是北卡，听众可以把专家讲课的内容完整复述出来，为我们这路巡讲划上了圆满句号。”



广西侨办华文教育处处长史荣平（左）、广西师大名师杨丽萍（右）、欧阳丹（中）在课后与听众互动交流。

全美中文学校协会南北卡地区联络中心主任、凯瑞中文学校前校长熊亚林全程参加巡讲，并致辞感谢广西巡讲团带来的精彩授课，和各中文学校教师的踊跃参与。这是北卡三角地区第二次迎来华文教育名师巡讲团，他相信通过接受这两年一次的巡讲培训，本地华文教育师资水平定能逐步提升，华文教育也会随之进一步发展和繁荣。



致辞致谢的熊亚林



中文老师踊跃提问。



男同胞也有话要说。

文以质为本 育人先修己 ——参加西北中文“华文教育名师巡讲”培训有感

原创：西北中文学校魏昀 CSAUS 8月8日

2018年8月4日，西北中文学校 Bellevue 办公室里，来自西北中文和树人中文学校的老师们济济一堂，共同参加了由中国海外交流协会主办、全美中文学校协会协办、西北中文学校承办的“华文教育名师巡讲”培训。



这次培训老师们热切期待已久，大家满怀虚心，兴致盎然地聆听了来自天津大学的郑荣娜老师、马知遥教授和孙颖教授的教学经验分享。有朋自远方来倍感亲切，授课老师们精彩实用、生动活泼的演讲更让我们如沐春风，倍感受益匪浅。老师们专业的指导意见恰似炎夏的一股清凉，吹到热情致力于海外中文教育的老师们热切的心上。



来自天津大学附属小学的郑荣娜老师结合自己多年指导小学生习作的体会，讲授关于写作的三个境界：1、见山是山，见水是水；2、见山不是山，见水不是水；3、见山还是山，见水还是水。郑老师提倡“山像山水像水”的仿写、矫治山不像山、水不像水的偏颇、引导“山像山水像水”的写实，提出观察生活、贴近生活、再现生活的写作理念。她不提倡太多的写作技巧，认为要以“质朴文风，以热爱生活的心，准确展现真实的生活”。

聆听完郑老师生动精彩写作分享课，我听见座中有参加的培训老师轻声感叹郑老师的授课内容不仅对教学生有帮助，对自己写作的提高也是极大的帮助。我特别认同郑老师提出的写实理念：写小、写细、写新。文以质为本，只有澄心观察生活，才能做到“有根之木，有源之水”，从所见所闻所思升华到所感所想。育人先修己，今后自己也需要反复练习，实践，希望自己能有体悟，才能帮助学生提高。



马知遥教授本人是诗人作家，他热情激昂的带领在座的老师们畅游现代汉语诗歌的海洋，欣赏感悟现代汉语的美好。更在短暂的“思维写作”讲解后，让现场在座的所有老师们现学现用当场挥毫作诗，给大家一个很大的惊喜。平日台上侃侃而谈的老师，霎时间变为“命题作诗”的学生，大家纷纷埋头冥思苦想。不过老师们也被马教授的热情深深感染，修习多年的中文老师们毕竟功力深厚，一会儿功夫，小作初成，导师点评，众人共赏，诗情满怀，意绪飞扬，欢者当歌，忧者以悵，上午的培训在热烈的氛围中结束。

子曰：“诗三百一言以蔽之曰思无邪”，诗本人心，诗本性情，能读诗词歌赋，人生就更丰富。希望今后教学中能让同学们读一些力所能及的简单诗歌，希望同学在造句时插上想象的翅膀，用美好的语句表达生活的美好。

孙颖教授的《“儿童青少年积极情绪情感”的维护塑造》教学分享，让我倍感作为一个中文老师，不仅要会中文，更需要懂得教育学和心理学才能与学生更好的沟通交流。孙教授提出“先情感“与学生建立信任，”后教育“，运用”谢谢大家听得这么专心、“”老师很高兴同学们喜欢.....“等引导、鼓励性的语言来与同学对话，希望能以一颗真诚热情的心打动那些对中文学习“冷漠”的学生。

文以质为本，育人先修己。不行万里路无以开阔心胸，不读万卷书无以达深远之境。非常感谢西北中文学校给老师们的学习机会，更感谢不远万里飞赴美国的天津大学的老师们宝贵的教学经验分享。子曰“君子务本，本立而道生”，今日听课倍感“有道而正”，明日更当尽己修习中文，探索教育之道，传承华夏文化之道。



枝繁叶茂从这里开始

——记 2018 名师巡讲团带给科州华文教师的珍贵礼物

董睿睿 丹城中文学人 8月17日



2018年8月11日，丹佛语言学校的大会议厅里坐满了期待已久的老师们。他们在迎接来自“广西师范大学华文教育名师巡讲团”对美国中西部华文教师们进行的首场讲座。“名师巡讲团”是由国侨办、中国海外交流协会和广西壮族自治区外侨办主办，广西师范大学组团，全美中文学校协会协办和丹城中文学学校承办的。丹城中文学学校、丹佛语言学校、乐儿文化中心、华星中文学校、科泉中文学校、长城中文学校、丹佛国际学校、博华中文学校、科罗拉多州立大学、Global Village Academy、Lutheran High School、Niwot High School（按参加培训的老师人数排序）等科州十多所学校的近七十名华文教师参加了这次培训。





广西壮族自治区外侨办史荣平处长致开场辞。他简单介绍了国侨办和巡讲团的背景历程，并特别强调广西外侨办多年一直以来都非常支持海外华文教育事业，希望和海外华教机构建立长期合作关系，为推动海外华教的发展，提高海外华教质量做贡献。

通过课程专家欧阳丹教授对儿童及青少年心理发展与教学策略的解读，老师们明白了掌握儿童心理活动和了解儿童心理认知发展是顺利开展教学活动的关键。也只有了解了学生们心理发展问题的根源，才能有针对性地实施教育策略，这是教学手段的重点。



之后，胡大雷教授给老师们讲解了中国诸子学说理论的起步、过程和渊源。分析了先秦各诸子学派的哲学理论形态以及它们对社会治理的影响，还有，它们是如何在王官政治和社会治理上发挥作用的。在分析和对比各学派理论差异时，老师们觉得非常有意思，纷纷举手发言提问，胡教授也一一耐心解答。



接下来，杨丽萍教授给大家讲解了怎样帮助学生快速、轻松地记忆汉字以及作文起步教学指导两大部分。她的课例分析详细具体，有趣实用，坐在台下的教师们踊跃提问，仿佛自己又回到了求知欲极强的学生时代。专家们将理论指导和教学实践结合起来进行的案例分析，以及与老师们之间的问答互动，不仅解决了教学中遇到的实际问题，而且进一步增强了培训的针对性和实效性。



经过这些教育专家们的讲解，在座的老师们对所知所学的东西豁然开朗了。即便是在课间休息的时候，大家仍然意犹未尽，兴致盎然地讨论着。有些老师感叹道：像这样高品质的培训活动，如果还能让广大的家长们，华人朋友们听到、学到，那对自身，对下一代的中华文化教育将会起到多么大的提高和帮助啊！

这次培训的意义重大，老师们收获颇丰。不但提高了大家的思想认识，也充实了大家的理论知识。让老师们有意识地把学习当作自己生活的一部分，提升自己的文化修养，丰富专业知识，提高自身授课能力。三位学术交流的使者让大家获得了之前没有接收过的信息，开启了华文教师的心门，也让受培训的教师们增强了对提高华文教育教学水平的信心。



三位教授是头一天晚上才到的美国，时差都还没有来得及倒过来。而第二天一早，他们就给在座的华教同仁们传授自己多年积累的教学经验。紧接着，他们又将乘坐当天晚上的航班飞往美国的第二站--圣路易斯。他们的敬业精神让大家肃然起敬。当史处长表示明年还将不辞辛劳地继续组织巡讲团为海外华教机构和团体传讲文化知识时，台下的老师们都激动不已，心中暗暗叫好！这是华文教师们的福音，也是大家自我提升，砥砺琢磨的好机会。史处长也诚恳邀请华文教师们到天灵地灵人灵的广西培训，也看看那里的山水人文。

培训结束后，副理事长李晓燕、代春合和副校长严一苹陪同史处长及三位教授共进晚餐，为他们送行。再次感谢他们对科州华教的支持和帮助，期待着以后有更多的合作机会。晚餐后，代春合副理事长专程送巡讲团成员去机场赶往圣路易斯城。



此次巡讲活动由丹城中文学校承办，在副校长严一苹全面细致的组织、协调和刘辉亮理事长、王秀平、李强、陈亮三位校长及三个校区近二十多位义工们的热心参与和奉献下，本次活动圆满成功。同时也感谢所有参加培训的学校和机构，还有提供正宗地道、美味可口午餐的扬州菜馆等单位的协助、支持和参与，让这次培训精彩纷呈，满载而归。

我们期待明年再相会。

江苏省华文教育名师巡讲团走进美国

首站凤凰城华文教师齐点赞

原创：杨严 [华人之窗](#) 8月5日

不得不说，中文已经妥妥地成为了当今语言界的“网红”。太平洋的这边，海外华裔青少年赴中国寻根之旅如火如荼，一撇一捺，学写中国字，平仄铿锵，学说中国话……太平洋的那边，江苏省华文教育名师美国巡讲团火爆开讲，海外华文教育者纷至沓来，学习取经，共同探讨华文教育的辉煌未来！

当地时间8月4日，由国侨办主办、江苏省侨办组团、全美中文学校协会承办的“华文教育名师巡讲美国团”走进美国凤凰城，开始美国第一站的教育培训巡讲。巡讲在凤凰城亚利桑那州立大学举办，来自亚省现代中文学校、亚省希望中文学校、图桑祖笱中文学校、凤城华人教会中文学校、凤凰城中文学校五所中文学校以及二十多所美国全日制中小学校共计七十余名华文教师参加了此次培训。聆听南京大学康尔教授、苏州大学丁芳教授、连云港市解放路小学华雪珍老师三名知名专家的精彩授课。



此次参训的七十多名教师中，绝大多数非中文专业毕业。培训结束后，他们跟巡讲团团长江苏省侨办华文教育发展中心杨严副主任以及授课专家积极对话交谈心得体会。他们纷纷表示，由于缺乏教学经验和教学技巧，平时的讲课缺乏系统性和专业度，这次培训，他们受益匪浅，不仅增强了他们对华文教育的信心，使他们得到很多有益的信息，对未来华文教学高屋建瓴的启迪，进一步提升他们的教学水平大有裨益。他们还希望这样的培训能经常开展，让更多的华文教师成为中外文化交流的使者，让更多学习中文的人爱上中文、爱上中国，让优秀的中国文化馨香全世界！



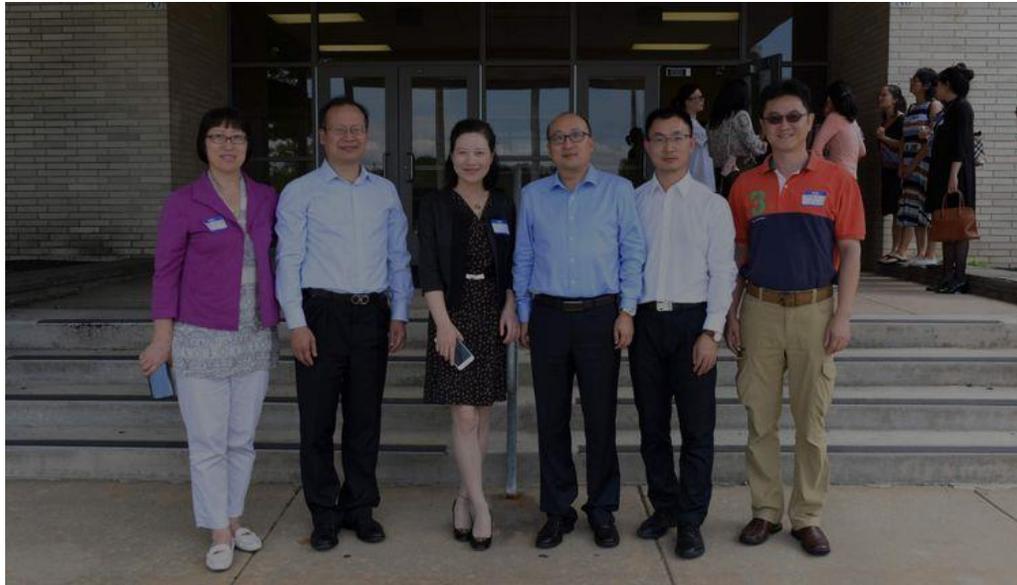
华文教育是中华民族在海外的“留根工程”，是中华文化在世界传扬的“希望工程”，但海外华文教育师资问题一直制约着海外华文教育的发展。江苏省侨办积极承办并组织高级别的华文教育名师赴海外巡讲活动，对提升海外华文教师教学水平，提高当地华文学校教育教学质量，满足海外侨胞对华文教育的需求；增进与海外华侨华人社会文化和教育界的联谊与合作，培育壮大侨务工作资源，加强对外文化交流、推动文化“走出去”，发挥了示范引领作用。



此次巡讲活动由亚省现代中文学校、亚省希望中文学校具体承办，在全美中文学校协会凤凰城联络中心主任帅致若，亚省现代中文学校校长杨轶伦、董事长陶世诚，亚省希望中文学校校长田琳、董事长李健，图桑祖笛中文学校校长曹佩琴，凤城华人基督教会中文学校校长彭新立，凤凰城中文学校校长程秀玲等侨领的热心助力下取得圆满成功。

浙江省华文教育名师巡讲团在美国费城成功举办教师培训

2018.08.26 愚公移山



参天大树，必有其根；绕山之水，必有其源。海外华人，身居异国他乡，却魂牵梦绕，无时无刻不关注中国的一山一水，一事一情；虽离国多年，对中国文化的学习一日不可或缺，殚精求索。虽远隔万里大洋，祖国人民，中国政府，也无时无刻不关心牵挂海外华人。许许多多服务于海外华人的工作在各级侨办，外事部门的主持下展开，华文教育名师巡讲团就是其中突出的一项工作。

2018年8月23日，由中国海外交流协会主办，全美中文学校协会协办，大费城地区联络中心承办的2018年“华文教育名师巡讲团”美东团抵达费城。他们是由浙江省人民政府外事侨务办公室的章文平女士带队，由三位多年从事中文教育的专家组成——杭州市天长小学的校长楼朝辉先生，浙江大学历史系的陈志坚教授，及浙江师范大学的刘宝根教授。经过两天的考察交流之后，名师巡讲团在费城西郊的Upper Merion High School礼堂举办了三场华文教育学术讲座。讲座开始时，章文平女士代表浙江省政府外事侨务部门向广大海外华文教育工作者致以谢意，并介绍了各级政府部门对广大海外华侨的关心，尤其是对众多华人二代学生的关注。秉承心连心，办实事的初衷，延揽名师，跨洋巡讲，不辞奔波劳苦，为美国各地华文学校传经送宝，精心奉上了一场场高水平的教学相关讲座。不忘祖根，学好中文，传承文化，是在美华人的共同愿望。



浙江大学的陈志坚教授的讲座《大成至圣先师——孔子的文化思想》是应费城地区华文老师们的要求而作。他为大家讲解孔子的家世，身平，功业，成就和博大精深的思想。讲座围绕孔子对前人的文化思想总结发扬，对儒家思想的创立，以及对普及教育的开创性建树展开，详细地介绍了孔子对中国文化的启蒙作用。对封建统治者实施“仁政”的规劝，对“民本”思想的确立，对道德的追求，对个人内心思维的约束，无一不是 2000 多年以来中华文明的基本核心思想。孔子思想迄今仍具有蓬勃的生命力，许多思想具有普世价值，比如“己所不欲，勿施于人”，以及“慎独”“为己之学”等理念，为全世界各国所认同。以孔子思想为本的儒家思想，中华文明，独立于西方各国依“神明”为基础的思想，具有鲜明的特色，必将伴随中国现在的高速发展而发扬光大。

陈教授的讲座引经据典，还不时穿插一个个小彩蛋，生动幽默，用一些名人的鲜为人知的段子吸引大家注意力，礼堂里不时爆发出掌声和笑声，这场严谨而经典的历史讲座取得了满意的效果，这些讲座的内容对教师们对学生讲解中国文化传统知识时将大有帮助。



浙江师范大学刘宝根教授的讲座《青少年教育心理学对华文教育的启示》，主要讲述儿童和青少年时期，尤其是低龄学生在学习中文的启蒙阶段，他们所面对的心理问题、引导方法和学习方式。他特别论述了如何培养华裔学生学习中文的积极性，以及如何把外在动机转化为内在主观的学习动机。美国华文学校的学生普遍存在不愿学、无处用、难以学的困惑，刘宝根教授针对性地讲解了为何学，如何学，从理论上、实践上分析了根源和方法，以期通过系统性的教育使得学生们变得愿意学、喜欢学。积极的教育分为内部动机和外部动机：内部动机包括介绍学习中文对益智的好处，对将来学习就业的好处；外部动机包括榜样、奖励、体验、应用等，要让学生们不断地学习，使用，再学习，反复使用加以巩固，体会到因为学有所用而激发出的学习动力。总之老师要从内外机制两方面着手，提高学生学习的积极性，体会到学习的乐趣，体现学习中文的价值。刘教授的儿童心理讲座理论与实例相结合，起点高，话题新颖，许多理论、机制是众多老师头次听到，大家觉得获益匪浅。海外华文老师均理解学习的方式必须要适应海外学生的特点，不能求难求严，一味地单方面灌输，而必须了解学生的畏难情绪，厌学情绪，应用各种方法，鼓励绝大多数学生坚持学习中文。



在午餐之后是杭州市天长小学楼朝辉校长的讲座《追求师生共长的幸福之路》，有 35 年教龄的中文特级教师楼校长为在场的华文教师们讲解了小学语文教育的方法和策略，如何激发兴趣，如何提升学习效能，以及教师和学生互动学习的重要性。小学语文教育需要强调程序性，课程的设计，知识传授的方式，都需要老师提前根据学生的心理，学习的最佳时间点来设计相应的程序，这样老师在教课时才不会过多地临场发挥，才能最好地利用课堂时间，提高学习效率，取得最好的学习效果。



楼校长认为，认字、课堂活动、培养学生自主学习是小学生学习的重要环节，而不应该强调大量练习、平面追求学习进度。他的教学贯穿先识字，后阅读，集中学，分散练，音形义结合等理念，认为大量的阅读有助于小学生学习字与词，句式与对话，语境与延伸，为后面学习打下基础。楼校长还从自己丰富的教学经历中例举许多实例，结合大专院校论文数据，介绍了不少调动学生学习积极性，克服厌学情绪，活跃气氛的技巧与实例，楼校长为大家播放了几个示范教师的教学视频，点评优缺点，这种生动的讲座获得了大家一致好评。

在讲座后的问答互动中，众多老师提出了教学当中碰到的问题，从儿童心理，到对经典的疑问，还有师生互动的技巧绝活，三位名师一一作答，大家都觉得大有裨益。讲座结束，巡讲团的领导老师又将奔赴下一站华盛顿，在大家依依惜别之际，我们再一次向章文平女士，楼朝辉老师，陈志坚老师，刘宝根老师表示感谢，感谢他们为海外华文教育提供宝贵的支持和帮助。



本次浙江华文教育名师巡讲活动由全美中文学校协会大费城地区联络中心长城中文学校具体承办，近九十名分别来自九所中文学校的教师和学校管理人员热心参与取得圆满成功!在此感谢长城中文学校领导团队悉心安排、热情招待及附近姐妹中文学校积极支持!





长城中文学校 万应杰 撰稿 付晓颖 摄影 2018年8月25日

名师送课到芝城

瑞华中文学校老师积极参加“2018 年华文教育名师巡讲团”芝加哥地区培训

瑞华校委会、许毓婷老师、田毓青老师供稿



2018年8月12日，由中国海外交流协会湖北省侨办主办、全美中文学校协会协办、协会总部及协会大芝加哥地区联络中心承办的“2018 华文教育·名师巡讲”在位于芝加哥郊区 Arlington Heights 的全美中文学校协会总部举办了专题讲座。这次培训旨在提高海外华文教师的文化素养和教学水平。名师团由湖北省侨办周平处长领队，华中师范大学文学院、博导、国学院副院长张三夕教授，心理学院范翠英教授和武昌水果湖第二小学张青特级教师组成。三位专家和与大家分享了华文教育的经验和心得体会。

来自大芝加哥地区各中文学校的 60 余位华文教育老师参加了这次培训，其中瑞华中文学校积极参与此次活动，在现任校长赵际勇、副校长孙金爱的积极动员和组织下，共有 19 位教师参加此次活动，约占培训总人数的 1/3。瑞华中文学校董事长楚非、现全美中文学校协会理事展望董事和瑞华前校长、现全美中文学校协会芝加哥地区联络中心副主任傅仁杰也出席了此次会议。

简单的欢迎仪式结束后，三位专家分别呈上精彩的讲座。首先是张三夕教授的讲座《孔门之问——论语导读》，他深入浅出地介绍了《论语》是部什么样的经典、孔子讲学特点与问答方式，着重介绍了《论语》的读法，将广义深奥的文化内涵化解成对大众极易理解的故事。从问题入手，整个讲演极其生动有趣。接下来华中师范大学心理学院范翠英教授的讲座《中小学生的学习动机》，她介绍了小学生认知发展的特点及青少年心理发展的特点，着眼于作为教师应该怎样正确引导学生，使其能更热爱中文，学好中文，给所有到场的老师以极大的启发。经过短暂的午间休息，最后是张青老师带来的《小学词语教学的策略》，张老师的讲座则针对性极强的从实用性入手，介绍了很多实用性、操作性非常强的方法和应用，给受训教师以极大启发。

经过一天的培训，瑞华的老师纷纷表示此次培训对她们在实际教学实践中遇到的一些问题有了很多好的思路 and 新的解决办法，她们受益良多，大家都非常期待下一期的名师巡讲。而作为“海外华文教育示范学校”的瑞华中文学校将在未来的日子里继续承担起在海外传承五千年文明、传播中华文化的重任！百尺竿头，更进一步。



2018 年华文教育名师巡讲团芝加哥教师培训有感 瑞华中文学校，中文教师，许毓婷

2018年8月12日上午十点到下午六点，大芝加哥地区近百位华文教育老师参加了在芝加哥 Arlington Heights 举办的华文教育名师巡讲团教师培训。其中瑞华中文学校共有 19 位教师参加这次培训，为参加人数最多的学校。



由于这次培训意在提高海外华文教师的中华文化素养和语言教学的水平，因此特邀了三位专家授课：华中师范大学文学院教授、国学院副院长张三夕教授--《孔门之间—论语导读》；华中师范大学心理学院范翠英教授--《中小学生的学习动机》，武昌水果湖第二小学张青特级教师--《小学词语教学的策略》。老师们以他们渊博的知识、丰富的实践经验为大芝加哥地区的华文教育者送来了精神食粮。



首先，张三夕教授介绍了《论语》是部什么样的经典孔子讲学特点与问答方式，着重介绍了《论语》的读法：从问题入手。他引经据典，讲得生动有趣，听后使人对如何读透《论语》有茅塞顿开之感；其次，范翠英教授介绍了小学生认知发展的一般特点以及青少年心理发展的一般特点，然后着重介绍了学习动机和学习效果的关系以及影响因素，着眼于作为华文教师如何应用心理学研究来正确、适当地对学生进行强化，使学生能更热爱学习中文，学好中文；最后，张青老师则从实用性入手，举例分析了她在华文教材中使用词语教学的策略，介绍了多种实用性、操作性非常强的方法，如运用思维手段、比较分析、归类、游戏活动方法，以及如何善用网上学中文的各种应用和资讯。三位老师分别从国学、心理学、实际教学操作策略三方面进行指导，实用性强，我们在海外的华文教育工作者可以结合应用到自己的一线教学工作去，受益良多！



衷心感谢国侨办和全美中文学校协会为我们海外华文教师提供这么好的活动！期待着下次培训活动的到来！

2018 年名师巡讲团芝加哥教师培训有感 (瑞华中文学校, 中文教师, 田毓青)

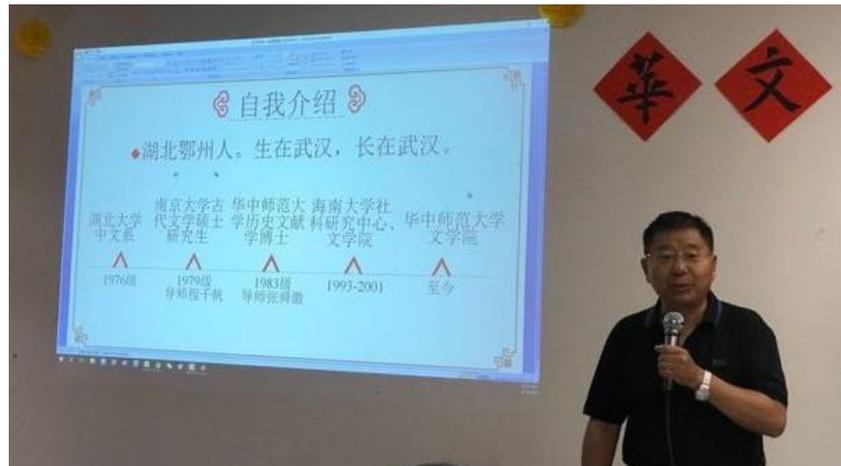
2018年8月12日一大早, 位于芝加哥北郊的希林文化活动中心大厅已经是人头济济, 来自瑞华中文学校的19位中文老师和大芝加哥地区兄弟学校的老师们共同参加了由中国海外交流协会和湖北省侨办主办、全美中文学校协会协办的“华文教育名师巡讲”培训活动。

巡讲团的三位专家凭借深厚的专业造诣和多年的教学经验, 用通俗活泼的语言, 深入浅出地诠释了中华传统文化的化魅力, 同时也传授了精彩实用的教学方法。张三夕教授的演讲题目是“孔门之问——《论语》导读”。首先, 他介绍了《论语》是部什么样的经典, 和孔子讲学的特点, 然后从“孔子问答方式”导入《论语》的读法: 从问题入手; 同时旁征博引, 借助大量的实例和文献资料讲述了《论语》中“问题”的特点与精彩。最后, 他提出了更宏观的问题, 我们为什么要坚持在海外办中文学校? 我们这些已经加入美国籍的华人为什么要自发地教育孩子会说中文, 会用中文? 这其实是涉及民族语言教育与民族生存命运之大关系的大问题。整场讲座妙趣横生, 让我们如沐春风; 提出的问题更是发人深省。

范翠英教授的有关儿童青少年教育心理学的讲座采用理论和实践相结合的手法, 通过各种典型案例, 分析了儿童青少年主要的心理问题, 适应性问题等等, 并从语言发展、学习、认知、个性与社会性等多方面提供了应对策略以供老师们参考, 让我倍感作为一个中文老师, 不仅要教书, 更要育人, 需要懂得和掌握教育心理学才能与学生进行有效的沟通交流。

最后, 张青老师这位在小学语文这块沃土中辛勤耕耘了二十几年的一线特级教师为我们展示了她的教学积累。她着重介绍了四种词语教学法, 分别是借助查字典, 运用思维手段, 联系课文内容和在游戏和活动中学习词语, 在讲解每种词语教学方法时, 她都演示了其精心设计的多媒体教学工具, 使我们耳目一新; 并从教育理论、教学方法、教学艺术高度进行归纳、总结, 予人以启迪。张老师的教学心得的确值得我们学习, 参考、借鉴, 特别是多媒体教学, 更是让我深受启发。我们要虚心学习, 积极取经, 结合美国学生们特点, 取长补短, 巧用“多媒体”来辅助教学, 创出自己风格的教学之路。

这次培训老师们热切期待已久, 反响热烈, 再次感谢国侨办, 芝加哥总领馆出资出力, 也得益于全美中文学校协会的大力宣传, 希林文化中心的精心组织和瑞华中文学校积极配合。由衷地祝福华文教育名师巡讲“活动圆满成功, 期待我们的学生们坚持学好汉语, 更多地了解中国传统文化, 未来成为中美友好交流与合作的桥梁。



讲学-名师巡讲进华夏

原创：中国驻纽约总领馆 8月24日

8月19日，由中国海外交流协会主办、全美中文学校协会、华夏中文学校总校承办的“2018 华文教育·名师巡讲”在新泽西州罗格斯大学举办第二场巡讲活动，来自华夏中文学校等大纽约地区中文学校的近百名教师参加。



浙江大学历史学副教授陈志坚为在座教师就“盛唐是怎么出现的”主题分享了他的见解；浙江师范大学杭州幼儿师范学院副教授刘宝根带来了他的《教育心理学讲座》，为在座教师讲述了儿童学习的基本理论、学习效果的影响因素、个体差异以及教学的基本设计等内容；杭州市天长小学校长、特级教师楼朝辉结合实例，为在座教师传授了提高识字和阅读教学方面的操作策略。

讲座过程气氛热烈，大家纷纷表示通过此次学习对个人的教学工作启发很大，对于提高各自的语言文化素养和教学水平大有裨益。



密西根中文学校联合成功举办暑期中文教师培训

由中国海外交流协会派出的“名师巡讲团”于8月15日来到了底特律地区，为密西根州的中文教师展开培训。本次培训是由中国海外交流协会主办，全美中文学校协会协办。在密西根的培训由全美中文学校协会密西根联络中心(密西根中文学校协会)承办。今年的“名师巡讲团”，中国海外交流协会共派出五支队伍，在全美二十五个城市展开培训。我们密西根的培训，当天虽然不是周末，但是仍然有七所中文学校(新世纪、安华、底特律、凯通、特洛伊实验、米德兰和密州大)，共六十多位教师和管理人员齐聚新世纪中文学校，为的是能够亲耳聆听中文教育“名师”的授课。

密西根州是每年暑假期间来访的“名师巡讲团”必到之地。主要的原因除了密西根州的中文学校多，更重要的是密西根中文学校协会周到的协调安排和密西根州中文教师们的积极响应。15日这天，虽然Lansing、Midland、Troy等地方的教师要在下班车流高峰时段驱车一个多到近三小时才能来到会场，但是大家热情高涨，满怀期待。



今年的培训内容沿用了过去几年的成功模式，包含国学启蒙、教育方法、实用教学示范。“名师巡讲团”成员有华中师大国学院副院长张三夕教授和发展心理学研究所所长范翠英教授，以及湖北省武昌水果湖第二小学张青高级教师。在全美中文学校协会密西根地区联络中心主任郑良根的欢迎词和湖北省外侨办周平处长的简短介绍后，精彩的培训拉开了序幕。





张三夕教授首先概述了国学智慧与史学修养，推荐了口碑极高的几本国学典籍，着重强调了《论语》中包含中国历史上教育做人的主要思想原则，也是联合国采用的中华文献。张教授精选儒家四个方面的人生智慧：“仁”、“中庸”、“学习”、“反省”，分别进行了讲解。排在首位的“仁”是孔子思想的核心概念。张教授引用孔子给学生的答复和著名国学大师的注解，解释了“仁”的多种含义。这种对国学深入浅出的讲解，使海外教师们受益匪浅。张教授指出，中国国学首推的经典是《论语》，排在第二位的是《老子》。期待以后有机会聆听张教授对《老子》与道家的处世哲学的精辟见解。

范翠英教授从小学生至青少年心理发展的特点，分析讲解了中小学生的学习动机。范教授特别善于利用案例分析和听众参与方式，以简单易懂的方法使听众理解原本艰深难懂的心理知识。范教授的授课技巧，本身就是学习动机与学习效果的极佳示范。

高级教师张青培训的主题是小学词语教学的策略。在运用思维手段学词语的部分，讲解了观察法、联想与想象法、比较分析法、归类法的有效运用。在联系课文内容理解词语和课堂游戏学词语的部分，张老师示范了挑选词语和句子，反复朗读，按顺序整合复述，词语和句子组合的步骤，加之创设课文情境理解词语，选配图片、音乐、故事和形象，给出了马上就能在课堂上使用的一系列教学方法。

“名师巡讲团”精心准备的培训内容，使得中文学校的教师和管理人员在教育的几个知识层面上都有所收获。曾任全美中文学校协会会长长的郑良根和张星钰，为本次暑期中文教师培训的举办做了大量工作。感谢他们的协调和各中文学校的积极配合！



(密西根中文学校协会供稿 文肖芄 摄影 张星钰)

(本期完 THE END)